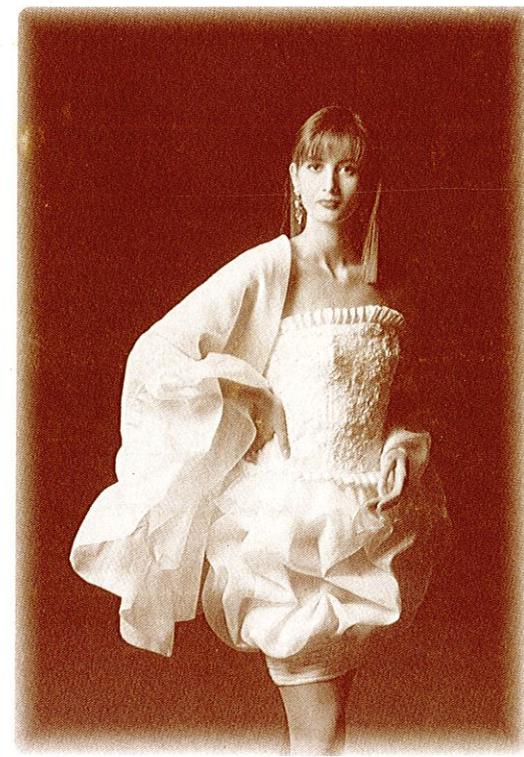
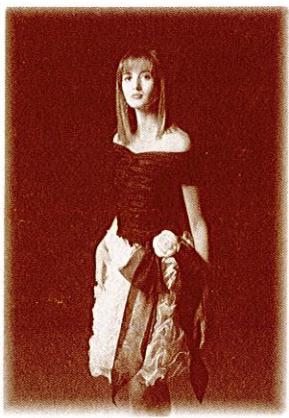


DOSHISHA GLEE CLUB



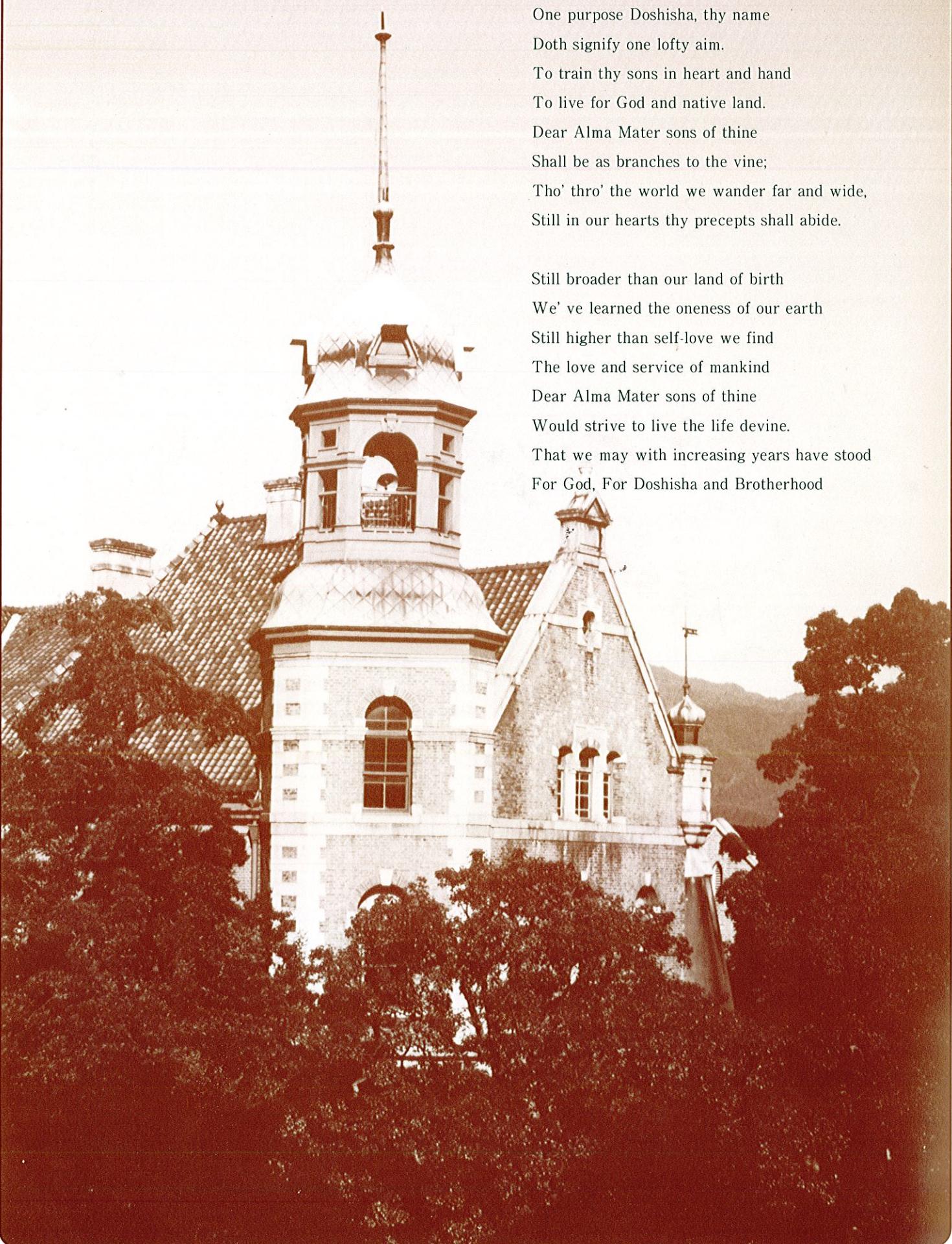
S I N C E 1904

THE 85th ANNUAL CONCERT

DOSHISHA COLLEGE SONG

One purpose Doshisha, thy name
Doth signify one lofty aim.
To train thy sons in heart and hand
To live for God and native land.
Dear Alma Mater sons of thine
Shall be as branches to the vine;
Tho' thro' the world we wander far and wide,
Still in our hearts thy precepts shall abide.

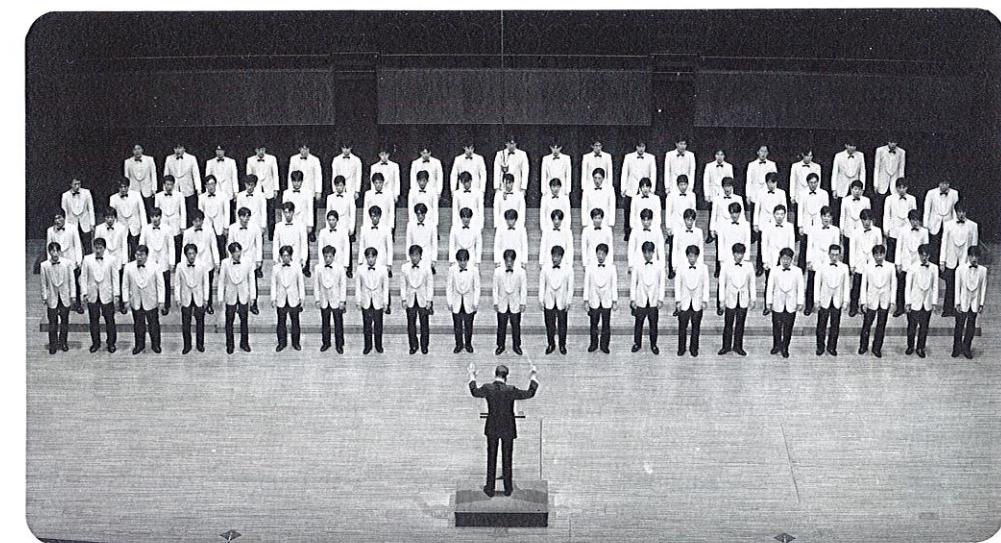
Still broader than our land of birth
We've learned the oneness of our earth
Still higher than self-love we find
The love and service of mankind
Dear Alma Mater sons of thine
Would strive to live the life divine.
That we may with increasing years have stood
For God, For Doshisha and Brotherhood



第 85 回

同志社グリークラブ定期演奏会

1989年12月16日(土) ザ・シンフォニーホール



御挨拶

本日はお忙しい中、私共同志社グリークラブ第85回定期演奏会にお越し下さいまして、誠にありがとうございます。

「出会い」は、正に十人十色、そしてこの「出会い」が、後の人生に大きな影響を与えることが少くありません。私共は、まだ若輩故にその経験は浅いですが、クラブを通じて貴重な出会いの経験をして参りました。

今宵の演奏会は、素晴らしい出会いです。

1,800名の皆様と、音楽を通じた挨拶を交わすことは、私共にとりまして大きな喜びであり、また、未知の世界への期待で私共の心は躍動しております。今宵の皆様方との出会いは、私共の心の中に熱い血潮となって脈々と流れ続けることでしょう。

最後になりましたが、未熟な私共を熱心にご指導下さった諸先生方、並びに諸先輩方、本演奏会の開催に御尽力下さいました関係各位に、部員を代表して厚く御礼申し上げます。

同志社グリークラブ幹事長 佐藤 健司

同志社総長 松山義則



今年も同志社グリークラブの第85回定期演奏会が、音楽を愛される多くの方々のご出席を得て開催されますことを、心からうれしく存じます。

輝かしい伝統をもつ同志社グリークラブは、献身的な諸先輩の努力によって築きあげられました。団員の諸君はこのすばらしい伝統を受け継ぎ、さらなる発展を期して日々研鑽を積み、皆さまのあたたかいご支援をいただいておりますことは大きなほこりと存じます。

グリークラブは今年の2月から3月にかけて合唱音楽の原点である西ドイツ、スイス、ギリシャ諸国を中心としたヨーロッパ各地への演奏活動を行いました。ヨーロッパへは今回で3度目の演奏活動でありましたが、かの地においても美しいハーモニーを披露して多くの人々と交歓を深め、友好と親善を果たしてまいりました。団員の諸君は、演奏活動をつうじてわが国に忘れがちな、大切なにかを学びとってきたものと思います。

音楽をこよなく愛するグリーの諸君は、本日の演奏をこの一年間の総決算と受け止め、すべての情熱を傾けて力いっぱい歌いあげるであります。昨年以上のすばらしい演奏となることを期待したいと思います。

どうか皆さまには同志社グリークラブの演奏に心耳を傾けていただき、今後とも変わらぬご支援をいただきますようお願い申し上げます。

最後に、この演奏会の開催にご尽力いただいた関係者の方々に厚くお礼申し上げます。

同志社グリークラブ顧問 澄谷昭彦



前顧問の遠藤彰先生から顧問を引継いでから、もう4年になる。25年間も顧問を務められた遠藤先生は、定年で今年度限りで同志社を去られる。長い間グリークラブのために御尽力下さった先生に、心から感謝の意を表したいと思う。

さて、顧問を引継いだときに、果たして顧問は何をすべきかと案じ、OB会の会報に、「グリークラブを、同志社にある学生合唱団として、そのあるべき姿に少しでも近づけるために、努力したいと考えています。」と書いた。「あるべき姿」のイメージは、人さまざまかも知れないが、グリークラブとしては、その歴史に照し合わせてみると、そのルーツである「聖歌隊」の要素を失えば、根なし草になってしまうのではないだろうか。この点からして、グリーがチャペルアワーで奉仕してくれていることを高く評価している。

しかしながら、一年の総決算の場、同時に、自己確認、自己主張、アイデンティティーのあくなき追求と明確な提示の場でなければならない筈の定期演奏会で、ここ数年、いわゆる、宗教曲、教会音楽、キリスト教音楽が、プログラムからすっかり姿を消してしまっているのは、自らよき伝統を捨てているとしか思えず、極めて残念である。

トップクラスの合唱団として、どうしてもチャレンジしなければならないような難曲、大曲、問題作もあるであろう。しかし、四つもステージがあるのに、一つも宗教曲にまわせないというのは、信じ難いことである。宗教曲と呼ばれる類の曲が、音楽的に劣っているのならともかく、信仰の問題を抜きにしても、人々の心に訴えるものがあり、合唱曲としても優れている場合が多いということは、周知の事実である。同志社の合唱団だからこそ、眞の意味で、宗教曲が歌えるのだから、同志社の特色を發揮するためにも、ぜひ定期演奏会で宗教曲を歌って欲しいと思う。

同志社グリークラブ OB会会長 松本寛二



85回目の定演と聞いて、まず真先にピンと来たのは、それじゃ俺は、半世紀以上も同志社グリーと付き合ってきたんだなーという想いだった。後何年か、そんなこと知らんけど、どうも最後までと言うことらしい。万がいち100回目まで付き合ったとしたら、俺はいったいどんなになってるやろ、と恐ろしくなった。とにかく85回目の定演おめでとう。つい先日のことだが、来日中のウイーン・スターツオパーの「ランスへの旅」を東京まで見に行ったのだが、舞台も客席もあったもんじゃない、全開場を舞台としているんだ。私の右側にも変なのがいるな、と思ってたら、幕が開くと見るや、サッサと舞台に上がって歌い始めた。すごい声で、しゃっぽながらドギモを抜かれ、爆笑となった。これこそ、ロッシーニらしいサービス精神の現れかもしれないがテンポも早く正確で楽しかった。そんなあとに今度は85回目のグリーを聞くわけだが、どうか楽しいコンサートであってほしい、と思う。チラシを見ると、マーラーあり、ミュージカル名曲集あり、中勘助の詩あり、とバラエティーにもとんでも面白そうだ。頑張ってください。楽しみにしている。

関西学院グリークラブ

第85回同志社グリークラブ定期演奏会の御開催を、関学グリー部員一同心よりお祝い申し上げます。

お互いのグリーの歴史の中で、貴団とは時にはよきライバルとして、そしてまた時には良き友として長い歳月を共にいたしております。その貴団と一年を通して東西四連、同関交歓演奏会、関西六連と多くのステージを御一緒出来、部員同志が技術的にも精神的にも交流する機会があります事は大変素晴らしい事であります。また一年の総決算である定演を、年の瀬も迫ったこの時期に拝聴いたしますことは、私共にとりまして大きな楽しみであり、私共自身のもちます定演への良い刺激ともなっております。

奇しくも両団とも今年3月には、合唱の聖地であるヨーロッパへの演奏旅行を経験しており、貴団の若さあふれるエネルギーッシュな表現、そして聞くものを感動させずにはおかない心温まるハーモニーは、それにより一層磨きがかかつたと聞き及んでおります。必ずや今宵もまた、会場の皆様を魅了し尽されることでしょう。今後も、男声合唱を愛し、純粹に生きた音楽を創り出さんとする仲間として、永く歴史を共有してまいりましょう。

最後になりましたが、今宵の演奏会の御成功と貴団の今後一層の御発展をお祈り申し上げます。



早稲田大学グリークラブ

第85回同志社グリークラブ定期演奏会の御開催おめでとうございます。

東西四連のステージで共に命を張って、冷静でおしゃれな某慶應・関学をよそに、いつもいつしょにバカになってくれる君達はとても他人とは思えない。従って堅苦しい便宜上のメッセージなんてやめにしたいが、もちろんいい友達でありながら、ライバルとして意識することはやめたくないと思う。ときには緊張感のある人間関係も必要だろう。皮肉ではなしに君達同志社グリーはよく練習する（という噂が関東では一般的である）。スタミナもある。それから一番驚くべきは、演奏中の漂わせる殺氣というか何というか、ホールを別空間にしてしまう異様な存在感だ。これには全く震えあがってしまう。とにかく、今年の東西四連で観させてくれた弾丸テノールと戦車みたいなベースは今日も期待できるにちがいない。というより僕等は異常に期待している。同志社はきっとやってくれるに決まっている。今日のベストを尽くすことを心よりお祈り申し上げます。



慶應義塾ワグネルソサイエティ男声合唱団

第85回同志社グリークラブ定期演奏会の御開催を心よりお慶び申し上げます。

雪降り、星降り、人の行き交う12月のこの時節となりましたが、同グリメンの方々、お元気でいらっしゃいますか。本年度東西四大学合唱演奏会では、東京での楽しい音楽のひとときを共に過ごすことができまして、来年大阪でのこの演奏会を今から楽しみにしております。中には、「鶴川、鶴川」とつぶやき続けて頂ける御仁も多数、とお聞きし、なおさら本年は渋谷ハチ公が工事中であった事が残念でなりません。

今宵は、春に入られた1年生の皆さんを加え、ますます磨きのかかった演奏会になるだろうと、ワグネル内でも専らの噂であります。透徹された音楽の中にも素晴らしい憧憬と人間が見える同志社グリーの歌が好きです。完璧とも言えるハーモニーの中に（月光とピエロの様な）人の哀愁（エレジー）を歌いあげる時、皆さんはどのような気持ちに至っていらっしゃるのでしょう。

酒宴の席でも、その人間性の多様なことに驚いてしまいましたが、次第にクラブになれてこられた1年生の皆さんも、また様々な思いを抱いて歌われることでしょう。伝統の素晴らしさを実感しつつ歌い痴れて下さい。



DOSHISHA COLLEGE SONG

作 詩 W.M.Vories

作 曲 Carl Wilhelm

I 男声合唱組曲「中 勘助の詩から」

1 絵日傘

2 椿

3 四十雀

4 ほほじろの声

5 かもめ

6 ふり売り

7 追羽根

作 詩 中 勘 助

作 曲 多 田 武 彦

指 挥 伊 東 恵 司

II 男声合唱曲「岬の墓」

作 詩 堀 田 善 衛

作 曲 團 伊玖磨

編 曲 福 永 陽一郎

指 挥 福 永 陽一郎

ピアノ 黒 澤 美 雪

III 「さすらう若人の歌」

1 君が嫁ぐ日

作詩・作曲 G. Mahler

2 露しげき朝の野辺に

編 曲 福 永 陽一郎

3 灼熱せる短刀もて

指 挥 伊 東 恵 司

4 君が青きひとみ

ピアノ 長 田 育 忠

IV GREAT NUMBER FROM BROAD WAY MUSICAL

—ブロードウェイミュージカル名曲集—

1 OVER THE RAINBOW

2 INDIAN LOVE CALL

3 BEGIN THE BEGUINE

4 NIGHT AND DAY

編 曲 福 永 陽一郎

5 OKLAHOMA!

指 挥 福 永 陽一郎

6 OL' MAN RIVER

ピアノ 黒 澤 美 雪

男声合唱曲「岬の墓」

〈岬の墓〉

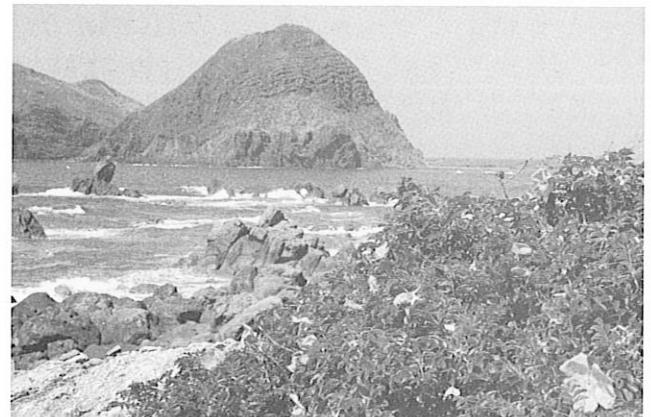
福永陽一郎

『岬の墓』は、1936年に作曲された混声合唱曲である。作曲者の團伊玖磨は1924年の生まれであるから、この『岬の墓』が作曲されたとき、人生の半ばに差し掛かっていたわけで、さして初期の作品というのは当たらないかも知れないが、『二つの碑銘』で、その次が『岬の墓』だったので、印象としては、比較的初期の作品のように思える。

1963年の夏から秋にかけて作曲された『岬の墓』は、同年、木下保の指揮により、CBC 合唱団によって、放送・初演された。その年の芸術祭合唱部門で、芸術祭賞、文部大臣賞を受賞した。團伊玖磨は、1960年代から、さかんに合唱曲を作曲するようになるが、『岬の墓』を作曲した当時までは、あまり積極的に合唱音楽の創作に力を入れていなかった。

* * *

しかし、合唱曲『岬の墓』を作曲するまでに、團伊玖磨は、オペラ『夕鶴』という不滅の名作をはじめ、歌曲の分野で、多くの作品を発表していたから、声楽的な扱いは手慣れたもので、合唱曲の作曲に、それほど積極的でなかつた当時の作品としては、どこにも無理がなく、この作曲家の特徴であるスケ



堀田善衛 1918~

慶應義塾大学在学中から同人誌に詩・詩論を発表。1945(昭和20)中国へ渡り上海で敗戦を迎えた。'47帰国後、上海での敗戦体験に取材した「祖国喪失」「歯車」などを発表。'51「広場の孤独」で芥川賞を受け(第二次戦後派)作家として知られた。広い国際的視野から現代社会の矛盾を鋭くとらえ、現代人の直面する諸問題を追求する作風は從来の日本文学に見られない新しい可能性を示すものとして注目された。以後「歴史」「時間」「夜の森」「記念碑」「奇妙な青春」「鬼無鬼島」「海鳴りの底から」などの長編を次々と発表。アジア・アフリカ作家会議や、インド・中国訪問など旺盛な活動を続ける。「方丈記私記」などのほか「インドで考えたこと」「上海にて」文明批評のすぐれた評論集も多い。

ルの大きさとやわらかい叙情が、ひとつの曲のなかに、うまく溶け合っている。

日本の合唱曲は、叙情のこまやかさにおいては、勝れた作品が多いが、男声的な雄渾な音楽に出会うことは、ごく少ない。そして、たまに、スケールの大きい、太い線の表出を持つた合唱曲があると、ソフィスティケイテッドな感覚の優美さに欠けていることが多い。そうした傾向を多分にもつた日本の合唱音楽作曲家のなかで、ドイツ・ロマン派の大家、たとえば、ブルームスの作品に見られるような骨格の太さを見せながら、同時に、日本人独特の優雅さを保っているのが、團伊玖磨の合唱曲を、他の作曲家のものと区別している、得難い特徴であろう。

* * *

堀田善衛の詩は、この曲のために創作されたオリジナルである。死んでしまった過去、迷いと漂流の現在。光輝あるものとしての未来。こうした時のありかたを対照しながら、絶対の真理を見つめる者のきびしさを、墓、舟、水平線、そして赤い花というふうに具象化して、永遠の問い掛けを提出したものである。

團伊玖磨は、この詩を、交響曲風とでも言えるようなパースペクティーヴでとらえ、15分ちかく演奏時間のかかる、大きな拡張性を持つ一曲に仕上げている。雄大なうねりの線の主題が、全体をつらぬく中心的な楽想として、終始あらわれるが、墓、舟、赤い花などは、それぞれ固有のモチーフによって支えられており、言葉の具体性と照応している。

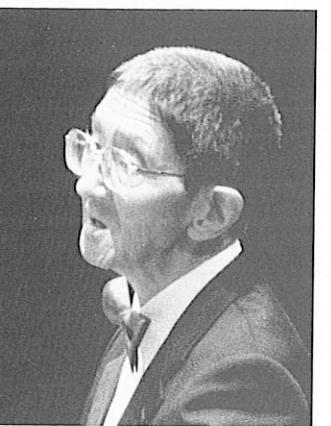
水平線の彼方という「意味」は、やや平凡な音階の利用で処理されていて、もの足りなさを感じさせるが、その美感は、おさまるべきところにおさまっていて、不自然さはまったく無い。

* * *

男声合唱のための編曲は、1976年の春に、東京六大学合唱演奏会で早稲田大学グリークラブがうたう為に行われ、私自身の指揮で初演された。同志社グリークラブでこの曲を指揮するのは、今回が初めてである。

團伊玖磨 1924~

下総院一・諸井三郎・近衛秀麿らに師事。1952(昭和27)オペラ『夕鶴』で毎日音楽賞等種々の賞を受ける。このオペラは現在までに300回以上上演されており、外国の訳詞で欧米の劇場でも上演され日本の創作オペラ運動の一里程碑となった。作品は、交響曲・管弦楽曲・歌曲・合唱曲・映画音楽等にわたるが、主力を注いできたのはオペラの分野であり、「夕鶴」以後も「聴耳頭巾」「楊貴妃」「ひかりごけ」などの力作を生んでいる。なかでも極限状態の人間を扱った'72「ひかりごけ」は音の面でも、器楽の分野における'65「合奏協奏曲」とならんで、從来の穩健な伝統的手法から踏み出した意欲作として注目された。'74芸術院会員。隨筆家としても「パイプのけむり」シリーズで著名。



同志社グリークラブ技術顧問 福永陽一郎

1926年、神戸市生まれ。指揮法・オペラ演奏法関係では、近衛秀麿、マンフレッド・グルリットに師事。

オペラ関係の経歴としては、1951年2月、藤原歌劇団に練習ピアニストとして入団。9月、合唱指揮者陣の一人になる。53年、公演指揮を始める。1954年、歌劇『マノン』大阪公演でオペラ指揮者としてデビュー。1956~64年、藤原歌劇団常任指揮者。56年9月~12月の同団アメリカ・カナダ公演旅行に同行指揮。1959年~67年、NHK 主催『イタリア・オペラ』公演に副指揮者・合唱指揮者として参加。1959年11月、藤沢市民交響楽団、結成・発足。72年藤沢(神奈川県)文化担当参与に就任。73年10月、藤沢市オペラ第1回公演『フィガロの結婚』。1986年、『アイーダ』4回公演(1985)、『ウイリアム・テル』日本初演(1983)、藤沢市民オペラ等の意義ある事業の推進主体としての『藤沢市民会館』が、86年度「音楽之友社賞」を受賞。

また、合唱音楽関係の活動と指導としては、1953年、第2回東西四大学合唱連盟の音乐会の合同演奏の指揮を引き受けたのを機会に、アマチュア合唱団の指揮を開始。以来、同志社、西南学院のグリークラブ、法政大学のアカデミー合唱団、早稲田大学グリークラブ、小田原男声合唱団、藤沢男声合唱団、それに湘南コール・グリューンなどの常任指揮者ならびに類似の専任指揮者を現在に至るまで歴任、または重任。ほかアマチュア合唱団への客演指揮、多数の講習会の講師、コンクールの審査員など、35年間におよぶ合唱活動を続けている。

〈私と同志社グリークラブ〉 福永陽一郎

1953年に、東西4大学合唱連盟の、第1回の演奏会が、9月22日に京都の同志社栄光館と、9月23日に大阪のサンケイ・ホールとで、1回ずつ開催された。私は、そのコンサートを聴くために関西まで出掛けた。

当時のこの催しは、それぞれの定期演奏会の日程が、初夏だったり12月だったり、あるいは次の年に食い込んで1月だったりして、バラバラだったし、合唱コンクールに出場する団体と、それをしない団体と、年中行事も種々さまざまだったから、スケジュールの調整もスムーズに進行せず、早慶同閨で連盟を組むこと自体は、1950年代の始めには合意に達していたのに、演奏会の実行には、いろいろと手間どつて、1953年の9月に、ようやく合同演奏会開催に漕ぎつけたのであった。

次の年、1954年度は、主催マネジメントが東京に移り、旧・日本青年館で第2回合同演奏会が開催されたとき、「合同演奏」の指揮を私がすることになり、そのとき、同志社グリークラブと私の、初の出会いがあったことは、もう、幾度も、語ったり書いたりしてきたから、ご承知の方も多いだろう。

同志社グリークラブの定期演奏会に、ほかの大学グリークラブの話が出てくるのも、すこし珍妙なものだが、私は、父親が関西学院グリークラブの出身であったことも含め、1940年代までは、合唱といえば関西学院グリークラブだけの一本槍だった。かつて『トンネル・ハーモニー』と呼ばれた、和音を清澄なものにすることだけが、日本のうまい合唱団の最重要なテーマであって、関西学院グリークラブの合唱が、その基盤であり模範であるという時代である。

初めて聴いた同志社グリークラブの、ある意味で自由奔放な合唱のやりかたに、はじめはビックリするばかりだったが、そのころ既に、専門の音楽家としての修行をスター

トさせていた私は、関西学院グリークラブの合唱のほかに、音楽の表現には、多々種類があることを悟らされたのであった。

* * *

同志社グリークラブと早稲田大学グリークラブ、どちらとも、常任指揮や専任指揮の契約が存在するわけではないのに、他人の目には、私が、東西両方の大学合唱団を牛耳っているように見えることもあるらしい。さきにも述べたように、関西学院グリークラブの合唱によって産湯を使った私。戦争に負けたあと、旧・帝国劇場にあった稽古場が、勤務先であった私。その旧・帝国劇場を会場にして、戦後の第1回定期演奏会を開いたのが慶應義塾のワグネル・ソサイエティ。しがらみは、関西学院グリークラブと慶應義塾ワグネル・ソサイエティのほうに、より太く、より長く、より深いものがあった私が、結局、いまになって、むしろ因縁の薄かった同志社と早稲田大学と、両方のグリークラブとのあいだに、切っても切れない『えにし』が生じてしまったのも、これをも運命というか。

* * *

私は、とくに、レギュラーに指揮している合唱団に、自分の音楽上のポリシーを押しつけているつもりは無いのに、むしろ、音楽面とは別に、この、同志社と早稲田のグリークラブの生活体系に、共通点が急激に増加してきたことに、われながら、驚いているところである。

私は、もう、人生の夕暮れに近づいているというのに、東京と関西の両極に、同じような拠点を持つことができているのを、これほど有り難い神からの賜物は、ほかにはないと自覚し、その心底からの感謝の気持ちを、私の(私の指揮する)音楽に反映させることに、日々、精根を傾けたいと、心掛けているつもりである。

今夜も、天からの善き力が与えられるよう、祈りながらステージにのぼる私である。

Lieder eines fahrenden Gesellen

さすらう若人の歌



〈さすらう若人の歌〉

1878年にドイツの詩人ルドルフ・バウムバッハが出版した自らの詩集のタイトルを〈さすらう若人の歌〉とし、この詩集はベストセラーになったのである。これらの詩の多くは酒宴の歌であり、作者が描いているのは専ら酒、女、歌ばかりに興味を抱いて呑気に旅を続ける放浪学生や丁稚小僧である。マーラーが同名の歌曲集に自分で付けた歌詞との違いはあまりにも大きい。バウムバッハの詩は学生組合の歌のようであり、それ以上にナショナリズムと反=カトリックの色彩が強かった。それに対してマーラーの叙情的な詩は様式の上では決して独創的というわけではなく、バウムバッハから借用を行っている箇所もあるほどだが、そこには人間が巻き込まれた深刻な状況が表現されているのである。そこで語られているのは、失恋した男がさすらいの旅に出て、自然の中でそれを忘れようとし、その悲しみから逃れるために眠りや死を考える、といった話である。マーラーは音楽のみならず詩に関しても情感に訴える力が非常に強く、通常民族音楽にみられるようなもの比ではない。その歌詞（P 17参照）を読んだだけでも、バウムバッハには及びもつかない表現力と深みが感じられる。

〈さすらう若人の歌〉は1883年（マーラー23歳）12月から85年1月にかけて作曲され、1896年3月16日ベルリンで作曲者自身の指揮、アントン・ジスター・マンスの独唱、管弦楽はベルリンフィルで初演された。

この曲は二つの意味で、「マーラーの自伝的作品」といわれる。カッセル王立劇場副指揮者時代の、コロラテュラ歌手、ヨハンナ・リヒターとの失恋体験がこの作品に投

影されていること、そしてマーラーが若い頃から自らを生涯安らうことのないさすらいの人と考えていたこと、による。友人フリードリヒ・レーアに宛てた、1885年1月1日付けの手紙では、その失恋について打ち明けたあと、この歌曲集について、「運命に弄ばれたひとりの旅する男が、いまや世間に出て、いざことなくさすらうというように着想されている」と説明する。この手紙に〈さすらう若人の歌〉は6曲からなる、と書かれているが、これが現在の4曲になった経過については、十分なことは分かっていない。また、これには作曲の完了も告げられているので、ピアノ伴奏によるオリジナルの作曲年代については、およそのところが推定できる。興味深いのは、その後の改訂、オーケストレーションの時期が、交響曲第1番の改訂と重なる事実である。〈さすらう若人の歌〉と交響曲第1番に共通の素材がみられることは有名であるが、このような事情を考えると、両者の影響関係には即断できないものがある。



〈グスタフ・マーラー～その時代と音楽〉

音楽は心臓の鼓動から始まる。不安と死への陶酔に向かれた混沌の時代での足音。「やがて私の時代がくる」と叫んだマーラーの音楽は新たな世紀末を迎えた今、次々に蘇ってきている…。

マーラーの時代は世紀末から世界大戦に向かってのどん詰まり、混沌としたヨーロッパのデカダンスの時代であり、その長大な交響曲には世紀末の退廃の匂いを一身に背負い込んだような雰囲気が漂う。世紀末芸術の特徴は「死」と「倒錯性」と「東洋への脱却」の三つではないかと思うが、「死」は從来の価値観が行き詰まつたこの時代全体の不安な影として芸術家全体を覆うと共に、マーラーにとっては、そのバイオグラフィーに密接に関わり、彼の音楽の源泉ともなった。東洋への脱却はマーラーの音楽の中では単に表面的な東洋趣味ではなく、現代的な虚無感を表現するものとして、あるいは、古典音楽の規則や習慣を突き破り、今までにない調性や冗長な形式を作り出していったという点で特徴的に現れていると思う。

マーラーが「やがて私の時代がくる」と叫んだのは有名な話である。事実その通りになつたのだが、そこには偶然という言葉は存在せず、マーラー音楽への時代の要求があるからなのではないだろうか。新たな世紀末を迎えた今、西洋合理主義的なモダニズムが行き詰まりを見せ、目的のない不安に満ちた混沌の時代を迎えているが、マーラーの音楽は情感に満ち溢れていながら、時に空虚であつたり大爆発を起こすなど、現代人の感性をさらけだしている。マーラーの音楽には意味であるとか解釈ということを越えた曖昧さが共存しており、調度サークスでラッパが意味もなく吹き鳴らされるように、楽器が大音場をつくりだしたと思えば突如感傷的になつたりする。感情も明晰なものではなく、人生への漠然とした不安や社会や死に対する曖昧な恐怖感のようなものが源泉となっているのではないかとも思う。

考えてみれば現代に生きる我々も、真剣に生きれば生きるほど漠然とした不安と戦わねばならない。理由があつて悲しいといったことだけでなく、何か人生に対してつかみ所のない不安を感じる社会もある。そんな価値観のはつきりしない混沌の時代であるからこそ、不条理と矛盾をそのまま肯定したような



マーラーの音楽はよけいに迎え入れられたのだといえると思う。トランペットの高鳴りに青春の激情を感じ、弦の不安定なハーモニーに憂鬱を感じ、短調と長調の交錯に入り交じる不安と期待を感じ、不自然なオーケストレーションに社会の喧騒を感じ、マンドリンの微かな音に夏の夜の孤独を感じる…。そうすることによってマーラーは我々のすぐ側にいるといえるのではないだろうか。そして、そのような情感を保っているからこそ、マーラーは行き詰まつた現代音楽より現代的であるし、この時代最も愛されている作曲家となっているのだ。

さて、マーラーの創作活動の二本柱は交響曲と歌曲であったが、「さすらう若人の歌」は歌曲の代表作である。曲は失恋の悲しみの歌に始まり、2曲目では自然の美しさを称え、明るさを帯びるが、やがて自分への寂しい懷疑にもどる。3曲目で苦しみが一気に激情となって吹きだし死の予感とともに消え、終曲では葬送行進曲のリズムが現れ、苦悩が拭い切れないながらも、東洋的な諦念と倒錯的な夢心地の中で終わっていく。

この曲に関して大切にしたいのは、第一に若い感情の表出である。「さすらう若人」という語感の持つ魅力と共に、詩と音楽の性格からもこの曲は青年期の我々の感情と重なる部分が多い。さすらいとは、魂の彷徨のことである。何を目標にしていいか分からない時期、何かを必死になって模索しようとするとこの時期、…失恋という体験もさることながら、時代を覆う漠とした不安と戦い、いろんな挫折に出会い、同じ事を繰り返し、青春の意欲と世界の不透明さとの矛盾に真理の光を見失つてしまふ時…様々な意味で「さすらう若人」である我々は、現世への盲目的な追従を拒否したとき、その漠とした浮遊感の中で真の自己と人生を体感し得る。しかし、その世界で生きていかねばならないこととの矛盾と恋愛感情との矛盾が一体となつてさすらいの途にのしかかる…そんな時期の複雑な感情のいろいろをこの曲に向かってぶつけてみたとき、この音楽の持つ眞の輝きを見出だし表現する事ができるのではないかと思う。大切なのは挫折を乗り越えることでも、さすらいにピリオドを打つことでもなく、その魂の彷徨の中で「憧れ」の気持ちを持ち続けること…それを抱き締めたくなる感情を忘れずにいることであるようにも思うのだ。

第58代学生指揮者 伊東恵司



GREAT NUMBER FROM BROAD WAY MUSICAL

ブロードウェイ ミュージカル名曲集

ブロードウェイ・ミュージカル 福永陽一郎

『ブロードウェイ・ミュージカル』という名で呼ばれる舞台演目が、誕生したのはいつであったか？そして、最初の『ブロードウェイ・ミュージカル』と呼ばれた作品は、何という題目であったか？

また、『ブロードウェイ・ミュージカル』とは何であるか？ロンドンで初演されたミュージカルも、同じニューヨークでも、オフ・ブロードウェイという別の劇場街に咲いた、小さくとも大きな感動を呼ぶ名作も存在するというのに。

ニューヨークというメトロポリスの、今では最大の劇場街であり、ミュージカルという商業演劇のメッカでもあるブロードウェイも、はじめから、そうであったわけではない。

長い年月を重ねるうちに、しばしば、抜き出た、驚異的なビッグ・ヒットとそのロングラン、そして、何度も何度もリバイバルされて、なお、一向に衰えぬ人気をはぐす永遠の傑作を、次から次へと生み出すことによって、その盛名とステータスを、みずから築きあげてきたのである。そして、『ブロードウェイ・ミュージカル』という呼び名は、その作品の質や名声を保証するものとして、それ自身、きらびやかな、豪華絢爛、贅沢の限りを尽くした劇場娛樂の王者、イルミネーションの目映い劇場街のイメージと、分かち難く結びついているのである。

ブロードウェイに、新しい形式の音楽劇が出現したのは、二十世紀の初頭であった。ヨーロッパには、『オペラ・ブッファ』あるいは『オペラ・コミック』、という、芸術性を問うのではなく、むしろ娯楽のほうに傾いた音楽劇の伝統があった。その伝統は、十九世紀に花開いて、『オペレッタ』、と呼ばれる舞台作品が数多く生まれ、その豪華さや娯楽性

の高さで、一世を風靡したものであった。やがて時代が進み、『オペレッタ』は、旧き良き時代の劇場エンタテインメントとして、一種の古典性を帯びるとともに、その形式や様式は、古めかしいという印象を拭えなくなつた。

十九世紀の終わりころ、ロンドンのサヴォイ劇場街に絢爛たる花盛りをもたらした、ギルバート・サリヴァンのオペレッタのかずかずは劇場をニューヨークに移して、なお、盛名を馳せ続けていたけれども、アメリカには、独特の新しいライト・ミュージックとして、黒人社会の落とし子である『ジャズ』が発生し、それが、白人の好みに合うようにソフィスティケイトされて『ラグ・タイム』、というボップ・アップされたリズムとなり、これが、やがて流行のきざしを見せはじめていた。そして、とうとう1903年の初頭、いとう最初の『ブロードウェイ・ミュージカル』として、そこのマジェスティック劇場において〈オズの魔法使い〉が、世界初演の幕を切って落とした。

それまでの、ニューヨークに移植されたオペレッタが、ヨーロッパの上流社会が、〈ミカド〉のように、珍奇なエキゾチズムに冒された架空の国が舞台とされてきたのに反し、〈オズの魔法使い〉は、舞台をアメリカのカンサス州に持ってきただけでも新機軸であり、アメリカ産という意味で、制作者とそのスタッフ、キャストともども、自前で揃えたことでも、単に新しいという以上の、新しい形式・様式の舞台作品を創造しようというフレッシュなセンスが、作品のすみずみまでみなぎっていた。

本日の曲目は、いずれ劣らぬ『ブロードウェイ・ミュージカル』の傑作歌曲であるが、〈虹の彼方に〉だけは、この、世紀的壮挙である1903年の〈オズの魔法使い〉初演で使用されたものではなく、1939年の映画化のときに、主役でデビューしたジュディ・ガーランドのために、とくに作曲され挿入された新作である。

OVER THE RAINBOW 「The Wizard of Oz」

〔物語〕 カンサスの少女ドロシーと、そのペットの牛イマジンは、大きな龍巻きに飛ばされてマンチキン国へ到着する。ドロシーは、カンサスへ戻る方法を教わるために、オズの魔法使いに会に行く。ドロシーは途中で出会った脳みそを求める力カシと、心を探す木男を連れて道を進み（ライオンは重要な役として登場しない）、オズの国の王位争いなど数々の冒險に巻き込まれるが、時には魔女の助けを借りて進み、なんとかオズの魔法使いに会うことができる。



INDIAN LOVE CALL 「Rose-Marie」

〔物語〕 舞台はカナディアン・ロッキー、ローズ・マリーは小さなホテルの歌手である。毛皮商人のエド・ホーリーが結婚を申し込んでいるのだが、彼女はジム・ケニヨンが好きなので、首を縊に振らない。

インディアンのブラック・イーグルが殺された時、ジムは犯人ではないかと疑われて山中に逃げ込んでしまう。ジムを殺人

犯だと思い込んだローズ・マリーは絶望してエドとの結婚を承諾してしまう。

一方、犯人を探していた山岳警備隊は、ブラック・イーグルの妻が自白したので、彼女を逮捕する。疑いの晴れたジムを追つて、ローズ・マリーは山中へ。再会したふたりは、あらためて愛を確かめる。

BEGIN THE BEGUINE 「Jubilee」

〔物語〕 ヨーロッパにある王国、王家ではシルヴァー・ジュビリーの式典の準備が進められているが、王家一族は皆その規則遵守の生活に飽きている。そこで、国王と王妃、王子と王女が相談し、城を抜け街へ出ておしのびで楽しもうという話になり、すぐさま実行する。

王様は街で宫廷の遊びを披露、王妃はあこがれていた映画ス

NIGHT AND DAY 「Gay Divorce」

〔物語〕 女優のミミは、退屈な夫と離婚するため、英国の海辺の保養地へやって来た。金で雇った男と浮気のふりをして、

OKLAHOMA! 「Oklahoma！」

〔物語〕 州として独立する直前のオクラホマ。牧童のカーリーは、牧場主エラー・マーフィーの姪ローリーを村で行われるボックス・ソーシャルに誘いに来るが、ローリーはジャッドと行くからと言って断つてしまう。ジャッドも牧童で、カーリーの恋敵なのだ。ローリーも本当はカーリーが好きなのだが、彼の気を惹くためにわざと断った様子。

そこへウィルが現れて、カンサスへ行って来た土産話をして、投縄大会で優勝して賞金が入ったので、やっと判事の娘アド・アニに求婚できると話す。

カーリーはローリーと仲なおりして、やっとボックス・ソーシャルの約束をとりつけるが、ローリーは『人が噂するので』あまり言わないでという。ところが、ローリーは夢の中で、カーリーを選ぶかジャッドを選ぶか迷い、カーリーを選んだため、ジャッドが怒り悪魔のようになってしまったシーンを見る。何か悪い予感を感じた彼女は、夢の後で現れた本物のジャッドにボックス・ソーシャルの相手を約束してしまう。

急に変わったローリーの態度を不信に思ひながらも、カーリーはほかの娘を誘ってボックス・ソーシャルへ行く。ボック

OL' MAN RIVER 「Show Boat」

〔物語〕 1880年代のミシシッピ河、アンディー船長は『綿の花』号というショー・ボートを率いて、河を往来している。一座の花形はジュリーとスティーヴンの夫婦である。ショー・ボートには、彼らのほかにも船長の娘マグノーリアや荷役人夫の黒人ジョーなどがある。

ナチズの港で興業をしている時、マグノーリアは偶然出会った賭博師のゲイロードと恋に陥る。マグノーリアが幸福に酔いしれている間に、ジュリーには大変なことが起こる。前からジュリーに横恋慕していた男が、相手にしてもらえない腹いせに、ジュリーに黒人の血が混じっていることを密告したのだ。州内では黒人の血が一滴でも混じっている者と白人の結婚は禁止されている、というシェリフを前に、スティーヴンは妻ジュリーの手を切り、その血を吸って、『これで僕にも黒人の血が流れている』と抵抗する。しかし、結局はふたりとも逮捕されてしまう。一座のスターを失ったアンディー船長は、急遽マグノーリアとゲイロードを起用するが、これが大当たりとなり、ふたりは結婚する。

時は流れ1893年、マグノーリアとゲイロードは、シカゴの世界博へやって来た。賭博師稼業に戻ったゲイロードは大名暮

ター（類人猿ターザンのような男）といちゃつく、一方、王子はナイト・クラブのカフェ・マルティニクへ乗り込んで、そのスターであるカレン・オケインと楽しむ（このシーンで『ビギン・ザ・ビギン』が使われる）。王女は夢にみていた小説家兼劇作家エリック・デールとのデュエットを楽しむ。王様たちは街の生活を楽しむが、数日間で身分を見破られて城の生活に戻っていく。

離婚しようというわけだ。ところが、ホテルのロビーでミミを見たガイは一目惚れしてしまう。ガイはミミに雇われた男から合言葉を聞き出し、彼女に近づいて、本当にミミを手に入れる。

ス・ソーシャルは年に一度のピクニック。女の子が作って来たボックス・ランチを男たちが競売で買い、競り勝った男はそのまま食事をできることになっている。ローリーのボックスを得ようとカーリーとジャッドは争うが、結局、カーリーが41ドル35セントで自分のものとする。ふたりで食べた食事で恋を確かめ合ったカーリーとローリーは婚約の発表をする。ウイルもいろいろ紆余曲折があったもののアド・アニと結婚することとなる。

さて、カーリーとローリーの結婚式の当日。横恋慕したジャッドは、式の途中で泥酔して現れ、ナイフでカーリーに襲いかかる。カーリーは格闘するうちに、ジャッドを刺し殺してしまう。だが同席していた判事により彼の正当防衛は認められ、晴れてふたりは一緒になる。



らしも束の間、借金を重ねたあげく、マグノーリアと小さな娘キムを残して姿を消してしまう。生活のために、マグノーリアはミュージック・ホールのオーディションを受けに行く。そのホールで歌っていたジュリーは、マグノーリアの姿を陰から見て、アル中のふりをして役を譲ってしまう。マグノーリアは『舞踏会の後で』を歌い人気を得るが、噂を聞いたアンディー船長は娘をショー・ボートに連れ戻す。

再び時は流れ1920年代、マグノーリアの娘キムも、今は立派なレディーとなっている。そこへ戻って来たのは、中年となつたゲイロード、マグノーリアとゲイロードは、過去を忘れ、再び愛を確かめ合う、幸せなふたりの前に雄大なミシシッピ河は今日も流れ続ける。

男声合唱曲「岬の墓」

日は高く
海の辺の丘に
上って見下せば
きららに光る入江の青に
やす
休らう 白い美しい船
紺碧の空から舞い下りて
水に休らう美しい船

日は高く 海に
丘の辺に影一つのこさず
岩の間に咲く 赤い花
日は高く 影を奪い
透明な海の風に
この岬の白い墓

美しい船よ
大いなる白鳥のように
休らう美しい船上
翼をひろげて船出せよ
深く滑らかに輝く別の大洋をめざして
海の調べにゆられつつ

この丘の辺の白い墓
影一つない真昼の丘に
白い墓
その墓の下にこそ
永遠の休らいと暗い影
暗き休らいはあり

美しい船よ 白い船よ
船出せよ
かなた 彼方にひろき水平の
その彼方へと

白い墓よ
その石の裂け目から
暗い影なる休らいの
ことばを語れ

日は高く
真昼の海と
真昼の丘の辺に
永遠は光とたわむれ
風は何を語るや
海は波立つ

白い船美しい船
白い影なす墓の休らい
日は高く
丘の辺の白い墓は
美しい船を見詰めている

岩の間に咲く赤い花に
われは何を聞こう.....。

さすらう若人の歌

1. Wenn mein Schatz Hochzeit macht

君がとつぐ日

Ei, du! Gelt? Ei, du! Gelt?
Schöne Welt?

突きささっているのだ。
悲しく深くささっている。

Wenn mein Schatz Hochzeit macht,
Fröhliche Hochzeit macht,
Hab' ich meinen traurigen Tag!
Geh' ich in mein Kämmerlein,
Dunkles Kämmerlein,
Weine, wein' um meinen Schatz!

Nun fängt auch mein Glück wohl an?!
Nein! Das ich mein', mir nimmer blühen
kann!

ああ、なんという憎らしい客だろう。
それは決して休むことがないし、
決して憩うこともない。
昼もそうだし、
私が眠っている夜もそうだ。
おお、なんと悲しいことだろう！

Blümlein blau! Blümlein blau!
Verdorre nicht! Verdorre nicht!
Vöglein süß! Vöglein süß!
Du singst auf grüner Heide!
Ach! wie ist die Welt so schön!
Ziküth! Ziküth!

Singet nicht! Blühet nicht!
Lenz ist ja vorbei!
Alles Singen ist nun aus!
Des Abends, wenn ich schlafen geh',
Denk' ich an mein Leide!

私の大切な人がとついでゆく日、
幸せな婚礼の日こそ
私にとっては悲しみの日だ。
私は自分の小さな部屋に
ほの暗い小部屋に入って
いとしい人のことを思って泣いた。
愛する人のことを思って泣いた。

青い花よ、青い花、
しおれるな、枯れるな。
かわいい小鳥よ、
お前は緑の野原で歌っている。
「ああ、この世はなんと美しいのだ、
ピイチク、パーチク」と。

歌わないでくれ、咲かないでくれ。
春はもうすぎ去ったのだ。
すべての歌声はいまやとまつ。
夕方に、眠りにつこうとするとき、
私は自分の苦しみを
自分の苦しみを思うのだ。

2. Ging heut Morgen über's Feld

露しげき朝の野辺に

Ging heut Morgen über's Feld,
Tau noch auf den Gräsern hing,
Sprach zu mir der lust'ge Fink:
"Ei, du! Gelt?"
Guten Morgen! Ei, Gelt? Du!
Wird's nicht eine schöne Welt?
Schöne Welt? Zink! schön und flink!
Wie mir doch die Welt gefällt!"

Auch die Glockenblum' am Feld
Hat mir lustig, guter Ding',
Mit den Glöckchen, klinge, kling,
Ihren Morgengruß geschellt:
"Wird's nicht eine schöne Welt?
Kling, kling, schönes Ding!
Wie mir doch die Welt gefällt!" Hei-ah!

Und da fling im Sonnenschein
Gleich die Welt zu funkeln an;
Alles, Alles, Ton und Farbe gewann!
Im Sonnenschein!
Blum' und vogel, gross und klein!
"Guten Tag! Ist's nicht eine schöne Welt?

Ei, du! Gelt? Ei, du! Gelt?
Schöne Welt?

この朝野辺をゆくと、
まだ草の葉には露がおりていて、
鳥は陽気に私に話しかけてきた。
「ねえ君、おはよう
ねえ君、
すばらしい日になりそうですね。
すばらしくいい日にね。
この世はなんと素敵なんだろう。」

Blümlein blau! Blümlein blau!
Verdorre nicht! Verdorre nicht!
Vöglein süß! Vöglein süß!
Du singst auf grüner Heide!
Ach! wie ist die Welt so schön!
Ziküth! Ziküth!

Singet nicht! Blühet nicht!
Lenz ist ja vorbei!
Alles Singen ist nun aus!
Des Abends, wenn ich schlafen geh',
Denk' ich an mein Leide!

私の大切な人がとついでゆく日、
幸せな婚礼の日こそ
私にとっては悲しみの日だ。
私は自分の小さな部屋に
ほの暗い小部屋に入って
いとしい人のことを思って泣いた。
愛する人のことを思って泣いた。

青い花よ、青い花、
しおれるな、枯れるな。
かわいい小鳥よ、
お前は緑の野原で歌っている。
「ああ、この世はなんと美しいのだ、
ピイチク、パーチク」と。

そして、陽の光のなかで、
世の中はまさにきらめきはじめた。
どれもこれも、陽の光をうけて
音をだし、色づいてきた。
花も鳥も、大きいものも小さいものも。
「こんなちは、こんなちは、
すばらしい日になりそうですね。
ねえ君、すばらしい日にね。」

そこでまた私の幸福もはじまるのだろうか？
いやそうじゃない。決して私には
花が開くことはありえないのだ！

3. Ich hab' ein glühend Messer

灼熱せる短刀もて

Ich hab' ein glühend Messer,
Ein Messer in meiner Brust,
O weh! O weh! Das schneid't so tief
In jede Freud' und jede Lust,
So tief! So tief!
Es schneid't so weh und tief!

Ach, was ist das für ein böser Gast!
Nimmer hält er Ruh', nimmer hält er Rast!
Nicht bei Tag, nicht bei Nacht, wenn ich
Schlief!
O weh! O weh! O weh!

Wenn ich in den Himmel seh',
Seh' ich zwei blaue Augen steh'n!
O weh! O weh!

Wenn ich im gelben Felde geh'
Seh' ich von fern das blonde Haar
Im Winde weh'n! O weh! O weh!

Wenn ich aus dem Traum auffahr'
Und höre klingen ihr silbern Lachen,
O weh! O weh!

Ich wollt' ich lág' auf der schwarzen Bahr',
Könnt' nimmer, die Augen aufmachen!

私は胸のなかに1本のナイフを、
灼熱したナイフをもっている。
おお、なんと悲しいことだろう！
このナイフは、すべての喜びと
すべての楽しみのなかに深く深く

野辺の釣鐘草の花も
楽しく気のいい感じで
鈴をきんこんと鳴らしながら、
朝の挨拶を私に伝えてきた。
「すばらしい日になりそうですね。
きんこん、すばらしいこと。
この世はなんと素敵なんだろう。
まあ本当に。」

4. Die zwei blauen Augen

君が育きひとみ

Die zwei blauen Augen von meinen Schatz,
Die haben mich in die weite Welt Geschickt.
Da musst' ich Abschied nehmen vom
allerliebsten Platz!
O Augen blau, warum habt ihr mich
angeblickt?
Nun hab' ich ewig Leid und Grämen!

Ich bin ausgegangen in stiller Nacht,
In stiller Nacht wohl über die dunkle
Heide;
Hat mir niemand ade gesagt.
Ade! Ade! Ade!
Mein Gesell' war Lieb' und Leide!

Auf der Strasse steht ein Lindenbaum,
Da hab' ich zum ersten Mal im Schlaf
geruht!
Unter dem Lindenbaum!
Der hat seine Blüten über mich geschneit,
Da wusst' ich nicht, wie das Leben tut,
War alles, alles wieder gut!
Ach, alles wieder gut!
Alles! alles Lieb' und Leid,
Und Welt und Traum!

私の恋人の青い二つのひとみ。
それが私を広い世の中に追いやった。
そこで私は、こよなく愛する土地から
去ってゆかなければならなくなつた。
おお、青いひとみよ、なぜ私をみつめたのだ。
いま私は永遠の悩みと傷心を抱いている。

私は静かな夜に
暗い荒野をこえて、出発した。
誰も私にさようならと声をかけない。
私の道づれば、愛と悩みだった。

道ばたに1本の菩提樹があり、
そして私ははじめて眠りについた。
菩提樹の下で。
この樹は、花びらを私に雪のようにふりかけた。
ここで私は世間がしたことを忘れてしまった。
なにもかもすべてがまたよくなつた。
ああ、すべてが好調だ。愛も悩みも、世間も夢も、
みなよい方向に向っていた。

プロードウェイ ミュージカル名曲集

1. OVER THE RAINBOW

Way up in the sky there's a rainbow shining
shining for you, shining for me.
Somewhere Over the Rainbow way up high.
There's a land that I heard of once in a lullaby.
Somewhere Over the Rainbow skies are blue.
And the dreams that you dare to dream really do come true.
Someday I'll wish upon a star
and wake up where the clouds are far behind me. far away.
Where troubles melt like lemon drops,
away above the chimney tops,
that's where you'll find me.
Somewhere Over the Rainbow blue birds fly,
Birds fly Over the Rainbow why then, oh why can't I?
There's a rainbow in the sky!
and I hope that bye & bye.
That's where we'll be.
Just you and me.
When all the world is a hopeless jumble
and the raindrops trumble all around.
Heaven opens a magic lane.
When all the clouds darken up the sky way,
there's a rainbow highway to be found.
Leading from your window pane.
To a place behind the sun,
Just a step beyond the rain.
If happy little blue birds fly beyond the rainbow,
why, oh, why can't I?

虹の彼方に

「空高く虹が輝いている
君のために輝いているんだ」「私のために…」
遙か空高く この虹の彼方にどこか
昔子守歌に聞いた国があるのです
この虹の彼方のどこかで空は青く澄みわたり
あなたが心から望んでいた夢もかなうでしょう
いつの日か私は星に願いをかけ
雲も運が彼方に見えない場所で目覚めるのです
幾多の苦悩もレモンのあめのように溶けて消え去る
煙突のてっぺんよりずっと高い所
そこであなたは私に出会うのです
この虹の彼方のどこかで 青い鳥たちがとび交っている
それなりにああなぜ私にとべない訳があるでしょうか
空に虹がかかっている
やがて私達も
そこへとたどり着きたい
あなたと私 二人だけ
世界が望みのかけらもない混乱におち入り
雨の粒がそこらにはねまわっている時
天が魔法の道を開いてくれる
全ての雲が空の道をまっ暗にしてしまって
虹のハイウェイを見つけられる
それはあなたの部屋の窓から
太陽の向こう側へと続いている
雨の先へとほんの一歩踏み出せば行ける場所へと…

2. INDIAN LOVE CALL

So echoes of sweet lovenotes gently fall
through the forest stillness
as fond waiting Indian lovers call.
When the lone lagoon stirs in the spring
Welcoming home some swany white wing
When the maiden moon riding in the sky
gather her starayed dream children nigh.
That is the time of the moon and the year,
When love dreams to Indian maidens appear
and this is the song that they hear.
When I calling you, will you answer too?
That means I offer my love to you to be your own.
If you refuse me, I will be blue
And waiting all alone.
But if when you hear my call ringing clear
and I hear your answering echo, so dear.
Then I will know our love will come true;
You belong to me, I'll belong to you.

インディアン ラヴ コール

森の静けさの中を甘い愛の調べが
こだまして優しく降ってくる
愛し合い待ち続けるインディアンの恋人達の呼ぶ声のよ
うに…
春になって寂しい沼がかすかな波をたてて
白い翼の白鳥におかえりなさいという時
空をのぼる清らかな月が
星の瞳をした夢の子供達をそばに呼び集める時
その時こそが年月が待ちわびた瞬間
インディアンの乙女の前に愛の夢が現れる時
そしてこれらが彼らの耳へとどく歌
私があなたを呼べば あなたも答えてくれるだろうか
それはあなたの恋人になりたいという私の愛の告白な
です

もしもあなたが断われば 私は落ち込んで
たった一人 待ち続けるでしょう
でも もし私の呼ぶ声が響き渡るのをあなたが聞きつけ
て
こだまして返って来るあなたの愛しい声が私の耳にとど
く時
私達の愛がかなえられたことを知るのです
あなたは私のもの 私はあなたのものとなるのです

3. BEGIN THE BEGUINE

When they begin the Beguine
It brings back the sound of music so tender,
It brings back a night of tropical splendour,
It brings back a memory ever green.
I'll with you once more under the stars.
And down by the shore an orchestra's playing.
And even the palms seem to be swaying,
When they begin the Beguine.
To live it again is past all endeavor
except when the tune clutches my heart,
And there we are, swearing to love forever
and promising never, never to part.
What moment divine what rapture serene,
Till clouds came along to disperse
the joy we had tasted,
And now when I hear people curse the chance that
was wasted
I know but too well what they mean;
so don't let them begin the Beguine.
Let the love that was once a fire remain an ember
Let it sleep like a dead desire I only remember
When they begin the Beguine.
Oh, yes, let them begin the Beguine. make them
play
Till the stars that were there before return above
you,
Till you whisper to me once more "Darling, I love
you"
And we suddenly know what heaven we're in,
when they begin the Beguine.

ビギン ザ ビギン

人々がビギンを踊り出すと
優しい音楽が再び流れ出し
きらびやかな熱帯の一夜が帰ってくる
今も色あせぬ思い出がよみがえる
でも もし私の呼ぶ声が響き渡るのをあなたが聞きつけ
て
こだまして返って来るあなたの愛しい声が私の耳にとど
く時
あのひとときを今再び手にするなんてとうてい無理な話
だ
でもこの曲が僕の心をとらえている時は大丈夫
そこで僕らは永遠に愛し合うことを誓い
決して離れやしないと約束を交す
なんとすばらしい瞬間か なんと心安らかな嬉しいひと
ときだろう
かって僕らが味わったこの喜びを
雲がやってきて霞散らしたのだ
そして人々がチャンスを逃がしたことを悔やむ声がき
こえる時
私には彼らの言うことが充分すぎるほどわかるのだ
だから彼らにビギンを踊らせないでくれ
かって炎と燃えた愛の残り火をそのままにしておいてくれ
私一人憶えているだけで死んだ欲望のように眠らせてお
こう
彼らがビギンを踊り出しても
そう ビギンを始めてくれ 奏でてくれ
かって輝いていた星が君の上にもどってくるまで
君がもう一度「あなた愛しているわ」とささやくまで
そして僕らはどんな天国にいるかを突然知るのだ
人々がビギンを踊り出すその時に

4. NIGHT AND DAY

Like the beat, beat, beat of tomtom,
when the jungle shadows fall.
Like the tick, tick, tock of the statly clock,
as it stands against the wall.
Like the drip, drip, drip of the raindrops,
when the summer show'r is through.
So a voice within me keeps repeating, you, you, you!
Night and day, you are the one.
Only you beneath the moon and under the sun.
Whether near to me or far,
it's no matter, darling, where you are.
I think of you, day and night.
Night and day, why is it so?
That is longing for you follows wherever I go.
In the roaring traffic boom,
In the silence of my lonely room,
I think of you, day and night.
Night and day, under the hide of me.
There's a, oh, such a hungry yearning burning
inside of me.
And its torment won't be through
Till you let me spend my life making love to you,
Day and night, Night and day.

昼も夜も

闇につづまれた後のジャングルに
トントンとタムタムの音が響くように
壁際に立っている大時計が
チクタクと時を刻むように
夏の通り雨が去った後に
雨の粒がボタボタ落ちるように
僕の中であなたの名を繰り返し呼ぶ声がする
夜も昼も あなた一人だけ
月の下でも太陽のもとでもあなただけ
私のそばでも遠くでも
あなたがどこにいても関係なく
昼も夜もあなたのことを考えている
夜も昼も ああなぜだろう?
どこへ行ってもあなたを想う気持ちがついてまわる
行きかう車の騒音の中でも
自分の部屋の静けさの中でも
昼も夜もあなたのことを考えている
夜も昼も 私の体の中で
そんな切なるあこがれが燃えている
その苦悩も消えはしない
あなたへの愛をつむぐ人生をあなたが許してくれるまで
は
昼も夜も 夜も昼も

5. OKLAHOMA!

They couldn't pick a better time to start in life!
It ain't too early and it ain't too late.
Startin' as a farmer with a brand new wife,
Soon be livin' in a brand new state!
Brand new state!
Gonna treat you great!
Gonna give you barley
Carrots and pertaters
Pasture for the cattle
spinach and termayters
Flowers on the prairie where the June bugs zoom
Plen'y of air and plen'y of room
Plen'y of room to swing a rope!
Plen'y of heart and plen'y of hope!
Oklahoma where the wind comes sweepin' down
the plain,
And the wavin' wheat can sure smell sweet,
When the wind comes right behind the rain.
Oklahoma, every night my honey lamb and I
Sit alone and talk and watch a hawk
makin' lazy circles in the sky.
We know we belong to the land
And the land we belong to is grand!
And when we say; Yeor! Ayipioeeyah!
We're only sayin' "You're doin' fine, Oklahoma,
Oklahoma! OK"

オクラホマ

何か始めるには人生で一番いい時だ
早すぎもしなければ遅すぎもしない
新しい嫁さんと農夫をはじめるか
もうじき新しい州に住めるぞ
州になるんだ!
月いっぱいもてなすぞ
大麦もやるぜ
ニンジンもじゃがいもある
牛に牧草を
ホウレン草にトマトもある
コガネムシの飛ぶ草原には花が咲いている
空気はうまいし広々として
ロープとぶり回す場所もいっぱいある
人情と希望に満ちあふれている
オクラホマでは風が平原を吹き降ろし
小麦をゆらして確かにいい匂いがするんだ
雨上がりに風が吹きぬける時にはね
オクラホマでは毎晩かわいい子供と
二人だけで座って話をしたり
鷹がのんきに空に輪をえがくのをながめたりするのさ
俺達はここの人間のさ
俺達のこの土地はでっかいよ
俺達がミヨオー イップアイオイエーイ、と言うのは
「お前は最高だよ オ克拉ホマ
オ克拉ホマ OK」と言っているだけのことなのさ

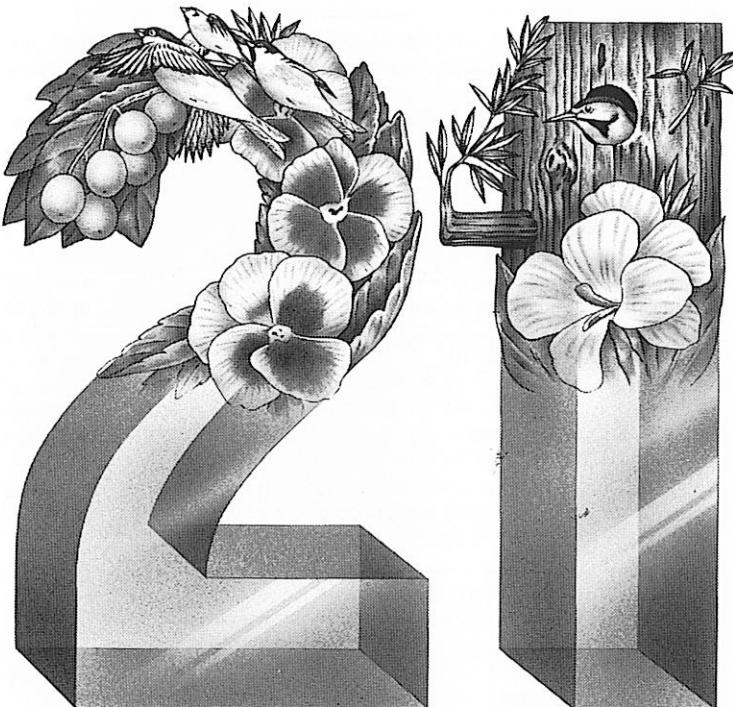
6. OL' MAN RIVER

Dere's an ol' man called de Mississippi,
Dat's de ol' man dat I'd like to be;
What does he care it de world's got troubles?
What does he care it de land ain't free?
Ol' man river, dat ol' man river,
He must know somethin' But don't say nothin'
He just keeps rollin', He keeps on rollin' alon'.
He don't plant' taters, He don't plant' cotten,
An' dem dat plant' em is soon forgotten;
But ol' man river, he jes' keeps rollin' alon'.
You an' me, we sweat an' strain,
Body all achin' an' racked wid pain.
"Tote dat barge!" "Lift dat bale."
Git a little drunk an' you land in jail.
Ah gits weary an' sick of tryin'
Ah'm tired of livin' an' scared of dyin'
But ol' man river, he jes' keeps rollin' alon'
Coloured folks work while de white folks play
Pullin' dose boats, from de dawn to sunset,
Gittin' no rest till de judgement day.
Don't look up, an' don't look down,
You don't dast make de white boss frown.
Bend your knees an' bow your head,
an' pull dat rope until you're dead.
Let me go 'way from de Mississippi,
Let me go 'way from de white man boss.
Show me dat stream called de river Jordan,
Dat's de old stream dat I long to cross.
Ol' man river forever keeps rollin' on.
Ol' man river keeps hearin' dat song.

オール マン リヴァー

ミシシッピー川という名の今も生き続ける奴がいる
俺もあいつみたいになれたらいもん
世界が混亂におちいってもあいつは何を気にかけよう
か?
この土地に自由がなくともあいつは何を気にかけよう
か?
オール・マン・リヴァー 川の姿をしたあのじいさんは
あいつは何かを知ってるはずなのに 何も語ってくれは
しない
ただひたすら流れ続けるだけ
あいつはじゃがいもも植えなきや錦もつくらない
そんなものをつくる人間なんかすぐ忘れ去られちまうが
だけどオール・マン・リヴァー あいつは流れ続けるだけ
お前も俺も汗まいでがんばる
体じゅうが痛い 痛みが走る
「はしけを運べ」「橋を積むんだ」だと
ちょっと酔っぱらえばぶた箱行きだ
俺はもう疲れ切って何もする気もしない
生きるのも疲れたが死ぬのもこわい
だけどオール・マン・リヴァー あいつはただ流れ続ける
ミシシッピー川で黒人達は働く
白人達が遊んでいる時も黒人達は働いている
夜明けから日暮れまでボートを引いて
最後の審判の日まで休みなしに
よそ見をするな さぼるんじゃない
白人のボスをおこらすなよ
ひざまづいて頭を下げる
死ぬまで網を引き続けるのだ
ミシシッピー川から離れない
白いボスから解放してくれ
ヨルダン川という川を見てみたい
それを渡ることが俺の切なる願い
あの川は永遠に流れ続ける
あの川はあの歌を聞き続ける

プラスチックを科学する。



あらゆる角度から、
その可能性を見つめ、
先進の技術と豊富な経験により、
プラスチックの新しい姿を追究します。

●パイプ部門 ●フィルム部門 ●成形品部門 ●メタル・プレート部門 ●住宅関連部門 ●タンク・タワー部門 ●新商品部門

三菱樹脂株式会社

本社 〒100 東京都千代田区丸の内2-5-2三菱ビル ☎03(283)4010(直) ●支店・営業所／全国32カ所

世紀へ向けて。

(あなたをスカウトしています)



うまい「コーヒー」を飲みたくないか。

毎朝の一杯には、その日のようじが
託されていなければならない。

朝きちんと起きて、きちんと出勤する。
学生時代とはかなり違う社会人生が
あなたを待ち受けています。が、「やる
気」の出る会社でなければ働くよろこび
もなく「行く気」がしないのも当然です。
ムラタは、朝のコーヒーがうまいと思
える「やる気」の出る企業だと思います。
情報機器、物流システム、繊維機械、
工作機械の四事業部門が結束して今年
売上高一、七〇〇億円（経常利益三〇〇
億円）を達成しました。春にはファク
シミリ専用の大分工場も完成。五年後
売上高三、〇〇〇億円の一流企業となっ
て二十一世紀をめざします。そして同
時に社会とのかかわりを深める文化企
業として、多彩なイベントプロモーシ
ヨンを積極的に展開して行きます。

- ヒューマントーク利根川進教授講演会(88)
- 全国都道府県対抗女子駅伝に協賛(89・1)
- ヒューマントーク第2弾カール・セーガン
- 博士講演会(89・5・京都国際会議場)
- その他、全米ゴルフトーナメントとFM放送にスポンサード等

人にやさしいテクノロジー

村田機械株式会社

本社 〒612 京都市伏見区竹田向代町136 TEL075-672-8111(ダイヤルイン番号案内)
事業所／東京・大阪・名古屋・福岡など国内70カ所、海外28カ所 工場／愛知・群馬・石川・滋賀・大分

春合宿・夏合宿

合宿は年に2回あります。まず四回生が抜け新体制となる3月、四連へ向けての春合宿があります。今年は兵庫県のハチ高原で行なわれました。そして9月に定演へ向けての夏合宿があります。今年は長野県の北志賀で行なわれました。

オリエンテーション

オリエンテーションとはいわゆる新入生歓迎活動のことです。グリーメンはかわいい新入生の女の子を横目で見ながら男子新入生に「なぁーメシ喰わへん?」と声をかけるのです。この一言から新たなるグリーメンがまた一人生まれるのです。

六連運動会

5月3日、快晴の大坂城公園Aグランドにおいて、六連運動会がひらかれました。優勝しました。応援女子大の武庫川女子大学コラス部のみなさん、ありがとうございました。

合コン合ハイ

毎日毎日、男だけのクラブに足繁く通うグリーメンにとって唯一、女声合唱団の可憐な乙女の皆様と出会えるのが合コンです。今年も多くの女声合唱団の皆様にお世話になりました。来年もどうぞよろしくお願ひします。

京都合唱祭

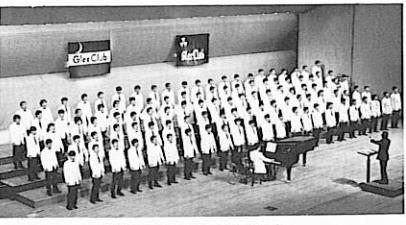
若葉薫る5月。今年も京都会館に於いて京都合唱祭が盛大に行なわれました。我団は「Treue Liebe」と「Setdown Servant」の二曲を引っ下げての出演。力強く、良い演奏だったと評判も上々だったようで、部員一同満足出来た演奏会でした。



4月23日 ダム女と合コン



5月3日 六連運動会



6月15日 同閣交歓演奏会

同閣交歓演奏会

そう、それは2年に1度フェスティバルホールで開かれる我等が親友関西学院グリークラブとのジョイントコンサートである。彼等には日頃から仲良くしてやっている、ゴメン、して貰っている為、その恩はびったりで、今年の合同演奏曲「タンホイザー」も、「あれ、今日は何か知らんけどメンバーが多いなー」みたいな感じで、何の違和感もなく歌えたんだよね。

東西四大学合唱演奏会

同間に、早稲田大学グリークラブと慶應義塾ワグネルソサイエティー男声合唱団をプラスした、春のビッグイベントである。6月24日、東京文化会館大ホールに於て昼夜2回、東京でも4,000人のお客様から熱い拍手をいただくことができました。早慶ちゃん来年は鴨川でお水遊びをしましょうね。

お座敷

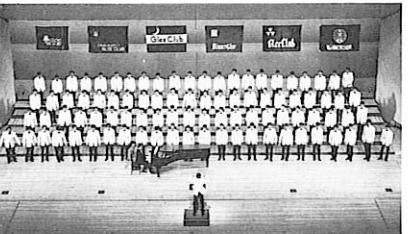
お座敷とは年間の公式コンサートの他に行なうミニ・コンサートのことです。学校の文化祭やデパートの催しもの、会社のパーティーや結婚式など、今年も色々な場所で歌わせていただき、どうもありがとうございました。来年もよろしいお願ひします。

演奏旅行

関西を中心に活動している私達にとって演奏旅行は他地域の皆様に我団の演奏をお聞かせすることができる大切な活動です。今年の演奏地は福島県いわき市。7月28日の晩、平市民会館大ホールに私達の歌声が響き渡りました。合唱活動の盛んな東北の地での演奏会ということで、出演前の部員の顔には緊張の色がかくせません。の中でも特に緊張しているのが一回生。なぜならこの演奏旅行のステージが彼らにとっての初舞台となるからなのです。この日の為に4月から練習にはげんできた一回生も努力の成果が実り、演奏会は大成功に終わりました。今回お世話になりました同志社大学いわきOB会の皆様を始め、暖かい拍手を贈って下さったいわき市の皆様どうもありがとうございました。

関西六大学合唱演奏会

11月3日、フェスティバルホールにおいて関西六大学合唱演奏会が開催されました。単独ステージはマーラーの「ささらう若人の歌」。前からみるより客席からみた方がわかりやすいと評判の伊東恵司の指揮、そして長田育忠先生の伴奏によって90人のグリーメンは熱唱したのでした。合同演奏は、富岡健先生指揮、久邇之宜先生伴奏による「ラ・マンチャの男」でした。なおアンコール曲の「メリー・ウッドウ」においては、六大学の約450人でおどつたのでした。



11月3日 関西六大学合唱演奏会

アニヴァーサリーコンサート

11月5日、京都の大谷ホールで同志社アニヴァーサリーコンサートが開かれました。これはグリークラブのOBたちで構成しているクローバークラブ、同志社混声合唱団、同志社中學・高校ホサンコーラス、同志社香里オルフォイスグリークラブ、そして同志社グリークラブと、同志社の合唱団が一堂に会したのでした。日頃、藤ながら支えて下さっているOBの人たちと直にふれあえたという意義深いコンサートでした。



12月22日 全同志社メサイア演奏会

オーディション

10月に入り、1回目の福永先生の練習がおわれば、そこはもう一面のオーディション。ピアニカを中心とした8人組が、そこら中に発生する。「おーい、セカンドの奴、だれかおらへんかー？」



2月17日 卒業生のためのフェアウェルコンサート

全同志社メサイア演奏会

年末の京都の文化的行事としてすっかり定しましたメサイア演奏会が、今年も12月22日に行われます。(於：京都会館) 今年でメサイアも25回目をむかえます。

同志社女子大のメサイア研究会、同志社交響楽団、そしてわが同志社グリークラブという同志社のクラブ・サークルによって演奏されるのです。格調高いクリスマスイブイブをすごしたいあなたにおすすめの演奏会です。(開場5:00開演6:00)

炎の第九

今年初めて我団が出演する演奏会が「第九」です。これは12月26日に京都会館、27日にザ・シンフォニーホールで行なわれる演奏会で、オーケストラを京都市交響楽団、指揮を小林研一郎氏が行なう一流的ものです。私達もこの一流の顔ぶれに負けないように、若さで「第九」にアタックしようとがんばっています。

フェアウェルコンサート

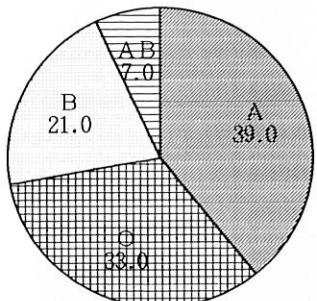
苦楽を共にした4回生が同志社グリークラブの一員としてステージに立つ最後の演奏会がフェアウェルコンサートです。卒団生は4年間のグリークラブを思い出すのでしょう、目に涙を浮かべ一曲、一曲を歌います。それは卒団生を送り出す在団生も同じことです。「同志社グリークラブとはなんと素晴らしいクラブなんだろう。」ということを実感出来る演奏会、そろがフェアウェルコンサートです。



平均的グリーメン像

*身長——172.3cm

*血液型——



*下宿生占有率——62%

*ファッショ——無関心

着ている服の総額 平均15,000円
(最低額2,000円 最高額150,000円)

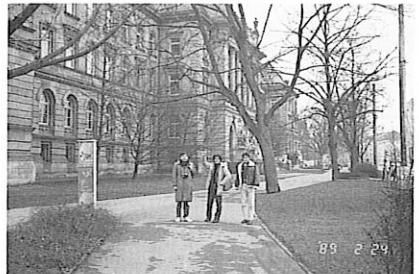
*1ヶ月の小遣い——35,000円

- *恋人保有率——18%
- *グリークラブに入部して良かったと思っている人——53%
- *容姿——ジャニーズ系から変なおじさんまで多種多様
- *性格——よくまとまった音楽が作れるものだと感心する程十人十色。しかし基本的に真面目。



同志社グリークラブ「健康のための意識調査」より 集計・同志社グリークラブ情報処理センター 有効回答数 82

- *OFF日の過ごし方
 - 多い回答 寝ている
 - その他 楽譜を見る、デート、OFFをかみしめる
- *クラブに入って得たもの
 - 多い回答 友人、疲労
 - その他 家庭における居心地の悪さ、張る喜び、恋人、身の辛さ、堤さん
- *クラブに入って失ったもの
 - 多い回答 時間、金
 - その他 青春、できるはずだった恋人、宇宙
- *クラブに対する不満
 - 多い回答 OFF増やせ、ノルマ減らせ
- *その他 体育会的な雰囲気、ライバルがない
- *クリスマスの予定
 - 多い回答 どうせ練習でしょ
 - その他 パリに行く、彼女とディナー、店の手伝い(年末は忙しいんですわ)
- *好きな女子大学
 - 1位 神戸女学院大学
 - 2位 武庫川女子大学
 - 3位 甲南女子大学
- *合コンしてみたい大学
 - 1位 京都女子大学
 - 2位 志同社女子大学
 - 3位 神戸女学院大学
- *100万円あれば何に使うか
 - 多い回答 ノルマを払う、車を買う
 - その他 100万円分の薔薇を買って好きな女子に贈る、両親へのお年玉にする、金より時間くれ!
- *目下のところの夢
 - 3連休、4年で卒業、学指揮に凸凹めをする、アフリカに水田を造って富と名聲を得る、プロ野球の選手になる、牛を飼う
 - 尚、65%のグリーメンが、恋人を募集しています。彼氏のいない貴女、同大生を恋人にするチャンスです!! ストームの時に声をかけて下さい。



1989年2月22日、シュパイラーの教会でのコンサートで、この欧洲演奏旅行の幕が切って落とされた。

石造りの重厚な壁に我々の歌が吸い込まれてゆく。ヨーロッパ最初のコンサートはそんな教会の荘厳さを、そして欧洲の歴史の重さを部員一人一人に実感させるものとなつた。

次なるコンサートの地は大聖堂の街、ウルム。ホームステイ先の人々の暖かい拍手に包まれたアットホームなコンサートであった。

ドイツでの最後のコンサートはビールの街、ミュンヘンの教会で厳かに行われた。

我々の演奏は、耳の肥えたドイツの人々をどうやら満足させることができたようだ。

西ドイツ



ヨーロッパ演奏旅行 1989年2月20日~3月13日

フランクフルト空港に着いた早々、大事件発生。なんと、大多数の部員の荷物がシャルル・ド・ゴール空港に積み残されてしまった。これはもういきなりのパンク！結局、全員の手に荷物が届いたのは翌日であります。それにしてもあの時は冷や汗もんだつたなー。

ドイツと言えば思い出すのは、ウルムでのホームステイ。やさしそうな夫婦のベンツに乗って行く者、綺麗な女性について行く者、ドイツ語しか話せないお爺さんの家に行く者（ドイツの人はほとんどが英語を解します。）とそれぞれ色々な家庭のお世話になりましたが、ドイツの人達の優しさと親切心は一生懸念忘れないでしょう。Danke Schön.

ミュンヘンではやはりビールの旨さと、市庁舎前の広場で歌った即席演奏会が印象に残っています。おかしなおじさんの飛び入りも交じり、大変盛り上がりました。



ギリシャの通貨をご存じだろうか。ドラクマといって、1ドラクマ=1円ぐらいである。物価は日本の1/2ぐらいなのだが、このドラクマ紙幣というの、日本にもちかえても日本円にもどらないのである。そんなことも知らずに100ドル分も両替てしまい、何か金持ちになつた気分であった。しかし朝は名所観光、昼は店が休み、夜はコンサートといふことで1000ドラクマも使わぬうちに、ついにギリシャ最終日のアテネをむかえた。パルテノン神殿観光後、ドラクマを使いきらんべく、わけのわからない置き物や絵画、人形、革製品などほしくもないものを山ほどかってギリシャの旅はおわつたのであった。



演奏曲目

☆Missa O Magnum Mysterium (T.L.VICTORIA)
☆男声合唱による風土記「阿波」(三木 稔)
☆Requiem opus 48 (G.FAURE)
☆日本民謡集

最上川舟唄
音戸の舟唄
そうらん節
五木の子守歌
おてもやん

☆愛唱曲集
上を向いて歩こう
箱根の山
赤とんぼ
オレーヴ公の歌
Yesterday

☆宗教曲集

Ave Maria (A.BRUCKNER)
Locus iste (A.BRUCKNER)
O Sacrum Convivium (VIADANA)
Heilig (F.SCHUBERT)

☆現代日本合唱曲集

男声合唱組曲「花の伝言」より
神舞（石井 欽）
男声合唱とピアノのための「祈りの虹」より
ヴォーカリーズ（新実 徳英）
男声合唱組曲「アイヌのウポポ」より
ピリカ ピリカ（清水 僕）
男声合唱組曲「草野心平の詩から」より
さくら散る（多田 武彦）
団長 濱谷 昭彦
指揮者 富岡 健
随行者 クラウス・シュペネマン



スイス

第2の訪問国スイスは、ヨーロッパ中央部に位置するわずか九州程の小さな国であるが、雄大なアルプスの風景には、北海道出身である幹事長佐藤氏も驚いた！スイスでは、首都ベルン、ユングfrauへの登山口インターラーケン、そしてスイス最大の都市チューリッヒの3都市、いずれも地元有数の教会で演奏会を催した。殊に、チューリッヒでの演奏会は、先の2度のヨーロッパ演奏旅行でも訪れたと言うこともあり、会場には前回を懐かしんで来て下さった方なども混じり、暖かい雰囲気の中、とても良い演奏会を開くことができた。行程の半分を消化し、部員の中には疲れが見え初めて来る者もいたが、会場割れんばかりの拍手はそんな疲れも吹き飛ばしてくれた。



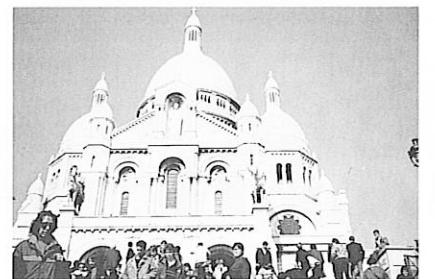
インターラーケンのユースホステルは静かな湖の辺りに位置する。3月2日一スイス。誰もが厳寒と積雪を思い浮かべていたのだが、とても暖かく草原は青く、まさに Sarem Lights（爽やかな二人だけの世界へ）。かくして富岡先生は、青空の下でのアンサンブルを企画して下さったのでした。アルプスを望みながらの素敵な練習なんて、もう一生出来ないだろうなあ。しかし、あのチーズフォンデューは、またいつか味わってみたいものだ。3月4日はチューリッヒで1日自由行動。チューリッヒ湖で遊覧船に揺られたり、彼のアインシュタインを輩出したスイス連邦工科大学を訪れたりと、皆思い思いに余暇を楽しんだ。演奏会中訪れた町の内、私はこのチューリッヒが一番気にいっている。ローレックスやバ

リーと言った一流品店が軒を連ねるが、さほど華やかさは無く落ち着いていて、しかも庶民的な香りが漂っているのだ。俺もホイヤーの腕時計買えばよかった。

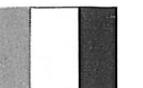
滞在中の3月6日～10日まで、連日連夜の演奏会であった。昼の2時から5時まではどの商店も昼休みをとつてしまつというお国柄からか、演奏会の10分20分おちはあたりまえであり、その上お客さんの反応もあまりいいものとはいえない。しかし富岡先生にヨーロッパについてから編曲していただき、アルプスの山麓で音取りをしたアンコール用のギリシャ民謡は大好評であった。



ギリシャ



フランス



エッフェル塔、オペラ座にモンマルトルの丘。カフェでくつろいだ後は、彼女と約束しているオ・シャ・ドルマンの小物を探しに行かなければならない。そしてヨーロッパ最後の夜を迎えた。悪友共とシャンゼリゼ通りのレストランへ行き、ディナーの前にワインで、長く、楽しく、有意義だった演奏旅行に乾杯した。

これにて演奏旅行は幕を閉じることになる…と思いきや、エール・フランス274便大阪行きの二階キャビンでミニコンサートが始まったのである。世界広しと言えども、北極点で演奏会を開いたのは同志社グリークラブくらいのものではないだろうか。



学生専科

★青春フル回転合宿のスイッチON
★幹事さんバンザイ三唱まちがいなし

合宿

お申しそば?
FREE WAY デスク
フリーウェイ 京都府知事登録第6号
日本教育旅行
NET 京都市下京区烏丸七条上ル一筋目東入ル100m
☎075(351)0405
☎06(708)4646
大阪地区受付

ISAでおもいつきり TRAVELLER

〈春休みの大特選コース〉

春はホームステイの
ベストシーズン……
•ロス・アカデミック・ホームステイ 32日間
¥239,000より
•オーストラリア・クイーンズランド州
アカデミック・ホームステイ 23日間
¥349,000
•ニュージーランド・アカデミック・ホーム
ステイとフィジー 28日間
¥398,000



ホームステイに
心をこめて
(株)アイ エス エイ
運輸大臣登録一般等256号
J A T A 正会員
アイエスエイ®

3
自由、気ままなフリープラン
I アメリカン・スーパー・フリー(大阪発着)
•大阪→アメリカ西海岸往復
¥119,000より
•アメリカ国内周遊券(アメリカ大陸を
飛びまわれる!)

4枚	¥42,000	7枚	¥54,000	10枚	¥66,000
5枚	¥46,000	8枚	¥58,000		
6枚	¥50,000	9枚	¥62,000		

II オーストラリア・スーパー・フリー(成田発着料金)
•成田→シドニー・ブリスベーン往復
¥180,000
※大阪発着は、お問い合わせ下さい。
III ヨーロッパ・スーパー・フリー(成田発着料金)
•成田→ロンドン・パリ→成田(南ヨーロッパ)
¥125,000より
•成田→ロンドン往復(北ヨーロッパ)
¥135,000より
※大阪発着はお問い合わせ下さい。

(株)アイ エス エイ 京都営業所
〒604 京都市中京区烏丸錦上ル
烏丸スタービル2F
☎075(255)0481

あなたの街の玉姫殿

好きっ、と言ってから勝負。

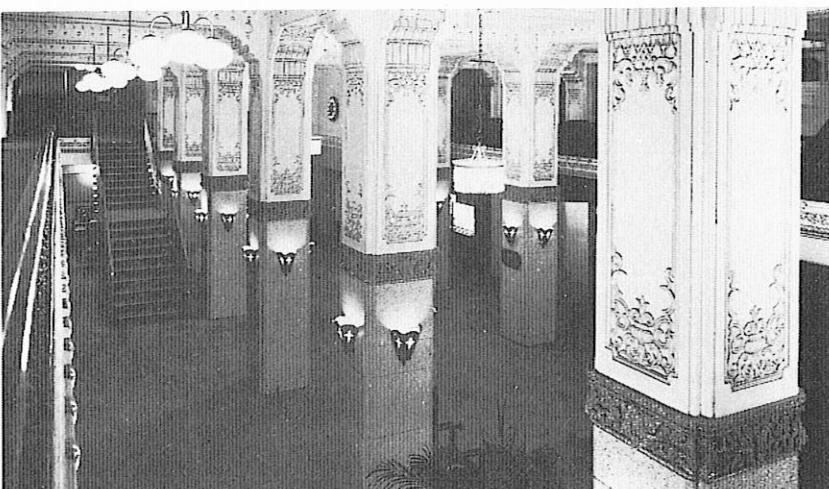


あわい恋が
あまい愛に色づいたら…

プライドスクエア
梅田 玉姫殿
大阪市北区鶴野町4-16
TEL (06) 374-3333(代)

数々の物語を見つめて。

京都ホテルが時を刻み始めたのは、鹿鳴館時代と呼ばれる明治二十一年。
日本中が欧風化の波に洗われた『ハイカラ』の時代です。
大津事件、大正・昭和の御大典など
数々の歴史の舞台として名をとどめてまいりました。
今後とも変わりないご愛顧を賜りますよう、お願い申し上げます。



創業1888年
京都ホテル
京都市中京区河原町御池☎ (075) 211-5111

SAM CORPORATION LTD.

録音全般・各種レコード製作
株式会社サム・コーポレーション

〒651 神戸市中央区上筒井通5-2-10
TEL (078) 241-1899(代)



(株)大阪フォト サービス カンパニー

大阪市西区江之子島1丁目5-17
PHONE 06(443)7608(代表)

●書籍 ●ダイレクトメール ●カタログ ●新聞チラシ ●自費出版

●パンフレット ●ポスター ●etc.

——印刷の明日をめざして——

サンケイデザイン 株式会社

〒602 京都市上京区西若宮南半町175番地 鞍馬口通大宮一筋目西入下る
TEL. 075(441)9125(代) FAX. 075(441)9127



武庫川女子大学コーラス部 第22回定期演奏会

- I. 月夜三唱、小鳥の旅
II. しあわせハンス
III. 秘密の花
IV. バルドシュ女声合唱曲より

指揮/住吉 武
西 麻紀子
内海 幸子
平田 勝

1990年1月18日(木) P.M.6:30開演

〈連絡先〉二川直子 (0727) 38-1278

尼崎市総合文化センター
アルカイックホール

第58回 関西学院グリークラブリサイタル

- ◆1990年1月27日(土) 神戸:神戸文化ホール大ホール PM5:30 開場 PM6:00 開演
◆1990年1月28日(日) 大阪:フェスティバルホール PM3:30 開場 PM4:00 開演

*MISSA "SALVE REGINA"

作曲 J.G.E.Stehle 編曲 Philip G.Kreckel 指揮 林 雄一郎 オルガン 岡安 早苗

*Sea Chanties

指揮 渡辺 孝志

*七つのスペイン民謡

作曲 Manuel de Falla 編曲 青島 広志 指揮 畠中 良輔 ピアノ 浅井 康子 フラメンコ舞踊 小島 章司

*ガルガメッシュ叙事詩 帰郷の巻

訳詩 矢島 文夫 作曲 青島 広志 指揮 北村 協一 照明 西田 悅蔵

*男声合唱組曲「草野心平の詩から」

作詩 草野 心平 作曲 多田 武彦 指揮 北村 協一

お問い合わせ 関西学院グリークラブホール ☎0798-52-6471

電話予約は **フモト** ☎06-363-9999

～お知らせ～

本年度より、私共同志社グリークラブの運営体制が、四回生執行体制に変わりました。従来は、技術系チーフが四回生、マネージャー系チーフが三回生となっておりましたが、これを機にマネージャー系チーフも四回生となりました。サブは、技術系が三回生、マネージャー系が、二・三回生になりました。

まだ新体制になつたばかりで、何かと皆様に御迷惑をおかけすると思いますが、今後とも変わらぬ御指導、御鞭撻の程、宜しくお願い申し上げます。

同志社グリークラブ

名誉顧問 遠藤 彰
顧問 濵谷 昭彦
技術顧問 福永 陽一郎
ヴァイオリスト 大久保 昭男

幹事長 佐藤 健司
副幹事長 松田 仁
内政 岡村 健司
サブ 若野多可志
外政 伊藤 敏
小川 和博
古谷 勝一
サブ 黒沼 貴博
島田 直明
田村 篤志
朝日 健次
西浦 泰郎
佐々木 博
ステージ 花牟礼武司
サブ 塩見 尚城
松井良太郎
会計 新井 正
サブ 岩田 正之
川口 晃司
小西 拓也
中井 規之

演奏旅行 佐々木昭憲
サブ 橋爪 慎二
上谷 潔
資料担当 桑野 博之
サブ 西川 智之
坂西 成和
O B 担当 栗田 陽一
サブ 竹内 敏
堀 博
文連常任委員 風隼 武博
メサイア実行委員 田村 昌宏
加藤 賢一

学生指揮者 伊東 恵司
学生副指揮者 竹内 正
Top-Part-Leader 廣島 映一
サブ 小貫 岩夫
Sec-Part-Leader 堤 大輔
サブ 池田 祐一
Bari-Part-Leader 佐土原陽二
サブ 日笠 喜元
Bass-Part-Leader 田原 邦昭
サブ 宮崎雄一郎

第85回同志社グリークラブ定期演奏会 OB個人協賛芳名録

今回の定期演奏会の開催にあたり下記の先輩方の協賛を頂きました。誌上ではございますが、この場にて厚く御礼申し上げます。

同志社グリークラブ

大正15年卒	津下統一郎	昭和32年卒	大島 昌夫	昭和40年卒	渋江 膽一	昭和53年卒	森島 敏夫
昭和3年卒	油谷 荘	34年卒	浅田 隆	41年卒	土生 邦彦	54年卒	藤井 俊之
5年卒	星野 三雄		加藤 格		木下 利彦		矢ヶ崎一之
7年卒	海老澤宣道		村中 裕		小室 泰司		山田 浩二
9年卒	山田 弘		村橋 輝正		須田 稔治		55年卒
12年卒	藤井 清		森田 秀夫		42年卒	栗山 昭男	56年卒
13年卒	古澤 基生		山田 安宏		外村 俊夫		楠木 潔
23年卒	池田 秀隆		米田 治夫		木村 正夫		多々 清爾
26年卒	富永 光雄	35年卒	砂原 和彌	43年卒	川上 荣	57年卒	筒井 隆文
	福永 嘉彦		田坂 陽治		中嶌 曜	59年卒	豊田 尚紀
27年卒	松本 勝男		田中 忠男	44年卒	矢頭 宣男		橋本 裕和
28年卒	斎藤 勲	36年卒	植田 勝年	50年卒	池田 周一		峰山 琢磨
	西村 讓治		中村豊太郎		平瀬 芳雄		61年卒
	正木 康雄	37年卒	石川 順男	51年卒	薄井 篤	62年卒	大野 浩一
	山田 孝彦		祖父江重剛		小林 郁夫		中村 洋
29年卒	吉田庄之介		藤岡 一以		小林 克良		三宅 厚志
31年卒	小田 泰弘		前川 朋生		坂下順一郎	63年卒	梅田 隆司
	佐々木幹郎		土居 康雄	52年卒	高谷 博次		辻本林一郎
	濵谷 昭彦	38年卒	林田 慎也		山下 裕司		平成元年卒
	橋 守		山内 康次		山本 英司		田中 祐之
	野村 忠	39年卒	勝田 健夫	53年卒	林 宏之		板木 義博
	森 盛顕		田中 省一				松本 千尋

(敬称略)

また、昭和34年卒業の先輩方より卒業30周年を記念して現役グリークラブにCDプレーヤーをご寄贈頂きました。有難く御礼申し上げます。



MEMBER

TOP TENOR

廣島 映一(文4)甲 府 東
小貫 岩夫(神3)小樽桜陽
若野多可志(神3)富 山 東
吉田 正久(文2)西南学院
松尾 敏之(法1)佐世保南

花牟礼武司(法4)筑 面
新井 光明(文3)平塚江南
岸間 昭一(商2)北 野
播磨 剛(法1)東 大 津
村上 哲夫(法1)同志社香里

伊藤 彰敏(法4)名大附属
岩田 正之(商3)堀 川
西浦 泰郎(商2)丸 亀
林 克己(文1)山 城
高尾友起夫(工1)倉敷古城池

西田 士郎(法4)同志社香里
川口 晃司(工3)同志社
上谷 潔(工2)三 原 東
川崎 武史(経1)長 尾
栗田 陽一(文4)西 条

津田 清(文4)西 宮 北
黒沼 貴博(文3)大 宮 北
山田 學(文2)前 橋
高力 英暢(法1)三 国 丘

SECOND TENOR

堤 大輔(法4)宇治山田
鹿野 博志(文3)春 日 井
吉野 暢人(商2)桃山学院
小林 啓(商1)洛 里

伊東 恵司(経4)嵯 島
塩見 尚城(法3)北 大 和
朝岡 基雄(経1)岡 嶺
小川 剛(法1)名 北

小川 和博(商4)高 松 商
内田 敏文(経3)北 陸
井上 建司(文1)阪南大学高
周藤 真(法1)同志社国際

田中 敦(商4)舟 入
加藤 賢一(法2)北 筑
加藤 善彦(工1)岡 北
田村 常喜(神1)

池田 祐一(文3)一 宮
中井 規之(工2)高 梶
勝田 恒次(法1)大 津
余田 英和(文1)東 住 吉

BARITONE

佐土原陽二(文4)別府鶴見丘
日笠 喜元(工3)松 江 北
田村 昌宏(商3)新居浜西
吉本 昌史(法2)県立山口
小倉 嘉夫(文1)池 田

新井 正(法4)桃山学院
西川 智之(文3)清風南海
風隼 武博(商2)板 木
神前 和正(商1)泉 陽
島田 歩(法1)岡 嶺

古谷 勝一(商4)磐 城
大籠 歩(文3)嘉 穂
松井良太郎(工2)浜 松 北
木村 拓郎(法1)北 嶺 島

栗田 陽一(文4)西 条
島田 直明(経3)高 梶
坂西 成和(経2)市立伊丹
前田 勝視(経1)佐 賀 西

桑野 博之(法4)田 川
竹内 正(法3)同志社香里
佐々木 博(文2)大 洲
毛利 啓栄(文1)東 住 吉

BASS

田原 邦昭(商4)大分上野丘
田端 信哉(法4)芥 川
松田 仁(商3)生 野
堀 博(法2)菊 里
池田 英晃(経1)高 松

雲 博之(商4)春 日 丘
山本 徹也(工4)舟 入
世古 裕一(法3)金沢二水
小西 拓也(商2)東 大 津
池田 保則(法1)東 大 津

岡村 健二(文4)熊 谷
宮崎雄一郎(経3)市 川
竹内 敏(文3)熊 谷 西
朝日 健次(法2)津 山
中野 泰秀(商1)小 松

佐々木昭憲(法4)池 田
橋爪 慎二(文3)伊 势
滝口 浩一(経3)並 山
松本 亮介(工2)同志社
田中 佳之(商1)乙 訓

佐藤 健司(商4)札幌藻岩
平野 勝久(商3)東 浦
田村 篤志(神3)洛 南
永島 健一(文2)松 山
鐵見 太郎(工1)同志社香里

同志社グリークラブ ヲ

第85回 卒業生のための送別演奏会 ヲ

1990年2月17日(土) 5:30P.M. 開演

同志社大学会館ホール (入場無料)

SPECIAL THANKS

編集後記

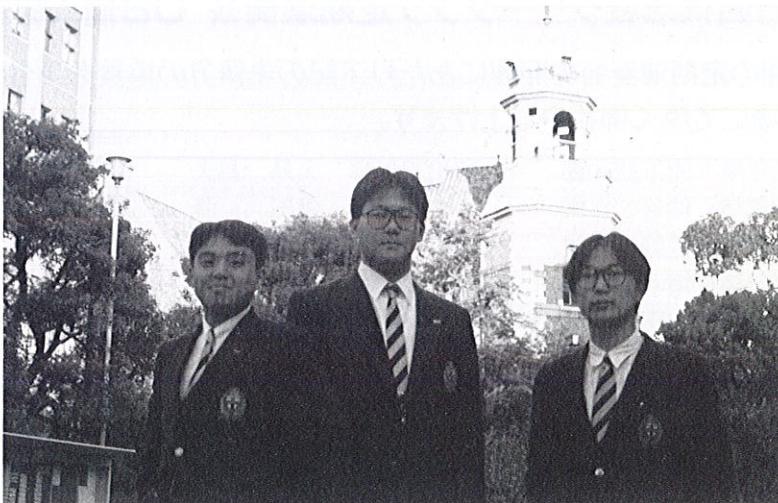
昭和から平成に元号がかわった今年、ヨーロッパ演奏旅行に始まり、同関、東西四連、福島演奏旅行、関西六連、OBジョイント、とふり返れば想い出はグリーライフばかりです。そして本日、無事迎えることができた定期演奏会も我々のよき想い出になることでしょう。

最後になりましたが、このパンフレット制作にあたり、快く原稿依頼に応じて下さった諸先生方、広告主の皆様、その他関係者各位に厚くお礼申し上げます。今後とも同志社グリークラブを、よろしくお願い申し上げます。

1989年12月

同志社グリークラブ

マネージャー 一 同



黒沼 貴博 島田 直明 田村 篤志

NINO DANIELI



尋常だが、奥深い。
ニノ・ダニエリ。



The Symphony Hall

なにかが変る。
予感が聴こえる。

■ グランド・ホワイエ

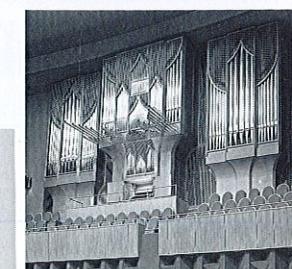
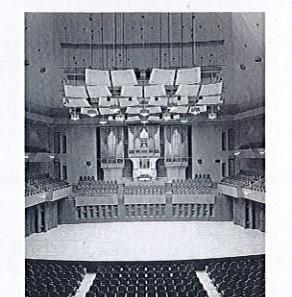
中央に吹き抜けを持つ二層の優美な空間。
音楽へと続くプロムナードです。展示会や小さな集会もできます。

■ アリーナ・シアター

残響2秒、ピロードの響きがすべての席を覆いつくし、ステージと客席は一つに溶けあいます。

■ オルガン

スイス・クーン社製。54ストップ。オルガンを使う楽曲が理想の姿で演奏できます。



ザ・シンフォニー・ホール

ABC

〒531-01 大阪市北区大淀南2丁目

ご利用のお問合せ
06-453-1010

入場券のお問合せ
06-453-6000